

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: PABLO MARTIN CANTALEJO
Edita: «El Adelantado de Segovia, S. L.»

Diario de la tarde fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda
S. Agustín, 7. Teléf. 43 72 61 (tres líneas). SG. 7 - 1958. Precio: 50 ptas.

Sábado 16 de julio de 1988
Año LXXXVIII.—Núm. 26.904

SENSACIONAL TRIUNFO DE PEDRO DELGADO EN LA CRONOESCALADA DE AYER

Aventajó en 44 segundos a Bernard y en la general lleva 2 minutos 47 segundos a su inmediato seguidor, Rooks

*Ha sido la primera
victoria española
en el Tour*

Hoy, jornada de descanso
como preparación a las
etapas de los Pirineos,
que se iniciarán mañana

El liderato conseguido por Pedro Delgado en la etapa de anteayer se vio rubricado y reforzado por la sensacional actuación que el ciclista segoviano tuvo también en la cronoescalada de ayer. Su marcha rítmica, fuerte y segura tuvo una gran emoción, por cuanto el cronómetro iba dando unos tiempos que presagiaban la posibilidad del triunfo, que definitivamente se produjo. Segovia vivió intensamente esos momentos, porque fueron miles las personas que siguieron la gesta deportiva de Pedro Delgado situados ante el televisor o escuchando la radio. Todos daban «impulsos» al corredor, con sus gritos de ánimo, hasta que, al confirmarse su victoria, se produjo una general explosión de alegría en bares, domicilios, clubes y otros lugares donde se fue siguiendo la carrera.

Confiamos en que todo continúe por este camino para que Pedro Delgado pueda entrar triunfador en el Parque de los Príncipes.

(Información en pág. 13)

Finalizó la cumbre del Pacto de Varsovia

Con una declaración
sobre reducción de
armamento convencional
y otra sobre sus efectos
en el medio ambiente

Varsovia.— La «cumbre» del Pacto de Varsovia finalizó esta mañana en la capital polaca con la adopción de dos documentos que incluyen una declaración sobre reducción de fuerzas y armamento convencional en Europa, y otra sobre los efectos de la carrera armamentista sobre el medio ambiente.

A media mañana no se conocían los detalles de estos dos documentos que fueron firmados por los máximos dirigentes de los siete países miembros, según informa la agencia oficial polaca PAP.

Al final de la reunión hubo, según la misma fuente, conversaciones entre los representantes de todas las delegaciones.— Efe

Si ha sido liberado el líder conservador Alvaro Gómez

El Gobierno de Colombia manifiesta su virtual decisión de participar en una «Cumbre de Salvación Nacional» con el M-19

Bogotá.— El Gobierno de Colombia manifestó anoche su virtual decisión de participar el día 29 de julio en una «Cumbre de Salvación Nacional», si antes de esa fecha el secuestrado líder conservador Alvaro Gómez Hurtado, de 69 años, ha sido puesto en libertad por el M-19.

El Movimiento 19 de abril (M-19), guerrilla de izquierda nacio-

nalista, secuestró en Bogotá a Gómez Hurtado el pasado 29 de mayo y exigió para liberarlo un «amplio diálogo por la paz» que debía materializarse en una «cumbre de salvación nacional» con participación de todos los sectores colombianos, incluidos Gobierno y Fuerzas Armadas.

El jueves 14 de julio se celebró en Panamá una reunión cu-

yos organizadores denominaron de «prediálogo», con el propósito de acordar los mecanismos para la liberación de Gómez y la agenda general de la «cumbre».

El «pre-diálogo», rechazado por el Gobierno y los militares como «chantaje», concluyó con el compromiso del M-19 de liberar a Gómez antes del 29 de julio, y el compromiso de la Iglesia Católica, partidos políticos, empresarios y sindicalistas presentes en la reunión previa, de materializar la «cumbre».

El Gobierno fue informado ayer oficialmente por el senador liberal Ernesto Samper Pizano, sobre el acuerdo, a lo que el ministro de Gobierno (Interior), César Gaviria, contestó anoche expresando su «satisfacción» y anunciando su virtual participación en la «cumbre» del 29 de julio, si en esa fecha Gómez estuviese libre.

Samper Pizano, del Partido Liberal, participó en la reunión de Panamá a título personal, y no como representante de su partido, aunque sí con «su complacencia».

Gaviria, en un comunicado leído ante los periodistas en el Palacio Presidencial, dijo que «cualquier eventual decisión del Gobierno en torno a su participación en diálogo o reuniones resultantes de ese acuerdo, sólo se tomará dentro de un clima desprovisto de presiones», o sea, con Gómez gozando de libertad.— Efe

Francia niega las versiones griegas sobre el ataque terrorista al barco «Ciudad de Poros»

Atenas.— Francia ha presentado una protesta diplomática ante el Gobierno griego por haber vuelto a calificar de terrorista al joven turista francés Laurent Vigneron, en relación al ataque terrorista del pasado lunes a un barco de recreo en el Egeo.

Las autoridades griegas responsables de la investigación anunciaron el viernes que Roland (Laurent, según París) Vigneron, herido en el atentado contra el barco «Ciudad de Poros» y que falleció poco después de ser llevado al hospital de El Pireo, era uno de los autores de la matanza, que ocasionó nueve muertos y sesenta heridos.

Se trata de la segunda vez que la Policía griega insiste en la participación de un francés en el grupo terrorista que asaltó el barco de recreo, que realizaba el lunes un viaje de placer entre las islas del mar Egeo.

Primero, Atenas difundió por Eurovisión la foto de la francesa Isabelle Bismuth, secretaria administrativa de 21 años, como presunta terrorista marroquí, que luego resultó una de las víctimas carbonizadas.

LOTERIA NACIONAL

Premios del sorteo de hoy

246.000.000 de pesetas a la fracción 5 de la serie 6
del número 91.720

40.000.000 de pesetas al número 91.720
20.000.000 de pesetas al número 12.666

50.000 pesetas a los números o terminaciones en:
093 358 999 602 177 955 073 005
581. 377 330 275 435 890 108

1.500.000 pesetas a los números anterior y posterior al primer premio, y 840.000 pesetas a los del segundo.

50.000 pesetas a los números restantes de las centenas de los dos primeros premios y a los terminados en 720.

25.000 pesetas a los números terminados en 20.

5.000 pesetas a los números terminados en 0 - 9 - 1.

SEGOVIA

Exito del Cuarteto

Cassadó en el segundo
concierto de la Semana
de Música de Cámara

Un moderno equipo
de iluminación se proyecta
para el teatro Juan Bravo

(Página 3)

Entrega de certificados
de estudios y títulos
de segovianos honorarios en la
Academia de Artillería

(Página 5)

apunte del día

LO DEL DIA

Sería imperdonable que en este recuadro diario en el que comentamos la actualidad, sea la más cercana a nosotros, la intermedia, o la que se produzca en cualquier país más o menos cercano, hoy no dijéramos algo del acontecimiento de actualidad, del que todos los segovianos, los españoles y los de allende nuestras fronteras, están hablando. Y hablan, y hablamos, de Pedro Delgado, un segoviano que se ha hecho casi universal, porque su nombre «deambula» por todos los países donde el ciclismo es noticia, donde el sufrido y duro deporte de la bicicleta es conocido y practicado. Y junto al nombre de Pedro Delgado, el de Segovia. Quiere ello decir que su nombre lleva, indefectiblemente, unido el de su lugar de procedencia. Y él estará orgulloso, suponemos, de pregonarlo, porque así lo viene haciendo, y la ciudad, la provincia entera, están satisfechas de que Pedro ande por «esas alturas» no simplemente geográficas, sino también numéricas de la clasificación general del Tour, y por esas otras alturas de las ondas, el papel y las imágenes de todos los medios de comunicación social. A través de la televisión se ha podido apreciar la labor de los «enviados especiales» del CIT segoviano: Las palabras de Segovia, Delgado y Cit han invadido las carreteras de los Alpes, tanto, que hasta allí mismo están asombrados de la diligencia de estos trabajadores de la pintura sobre asfalto. Nuestro colaborador especial en el Tour, el popular y gran especialista en ciclismo Chico Pérez, nos comentaba por teléfono el asombro de todos los que siguen el Tour al encontrarse con aquellas palabras por todos los lados. Una verdadera propaganda de Segovia, que ahora cuenta también con el atractivo de ser, además de otras muchas cosas importantísimas, la patria chica de Pedro Delgado. ¡Suerte para llegar a París de amarillo!

OTRA LICENCIA PARA MATAR EN PERSPECTIVA

Se ha dicho por algún periódico que antes de fin de año se presentará en el Congreso el proyecto de ley sobre la eutanasia.

Ya se puede acabar con la vida de un ser humano antes del nacimiento, a lo que dan, eufemísticamente, el nombre de «interrupción del embarazo», que queda mucho menos duro y descarnado. Es el fraude del lenguaje, que forma parte de la general táctica subversiva y revolucionaria puesta en marcha subrepticamente.

Pues bien, llegados a esta coyuntura, ya la Ley del Aborto por un tiempo de andadura, y asumida sin grandes problemas, al parecer, por la sociedad, se considera el momento de plantearse la cuestión de la eutanasia, o asesinato legal de las personas de avanzada edad o de las sin esperanza de vida o afectadas por enfermedades crueles, penosas o incurables.

El argumento que se aporta a favor del expeditivo medio de despachar impunemente personas al otro mundo, es el de la muerte digna. Otro burdo sofisma. Si sabrán qué es lo digno. ¿A qué llaman muerte digna? ¿Y qué es, en realidad, una muerte digna? Echan mano de las palabras solemnes o que infunden respeto como de arma adecuada a su fin o que cuadra, coyunturalmente, a sus intereses. En otras cuestiones se reirán o burlarán de la palabra dignidad o de

cualquier otra, según pinten oros o bastos. Bastante se les da de la dignidad, ni en el morir ni en el vivir.

Hay una cuestión muy seria, una cuestión imponente. Sólo Dios es el Señor de la vida, que es de Quien viene toda vida. Ni un hombre, ni un grupo de hombres, ni una nación de hombres, ni el mundo entero, unánime, si esto fuera posible, puede arrogarse poder para disponer de la vida humana, salvo cuando se trata de unas circunstancias justificativas, en razón del bien de toda una sociedad, como es el caso de la pena de muerte. O, en otro orden de cosas, la legítima defensa.

La licencia para matar en cualquier otro caso, a manos precisamente de quienes tienen la misión de salvar vidas o de curar la enfermedad o aliviar los dolores, los médicos, es la burla más sangrienta.

Amando de Miguel, sociólogo, nada sospechoso de fervientes partidismos, acaba de decir en una entrevista a la prensa: «La desmoralización es lo más grave de nuestra sociedad. Aquí la gente alardea de corrupción».

Así de grave, en efecto.

Llegó el aborto, llegará la eutanasia... y llegará el diluvio, si Dios no lo remedia.

José Rodríguez Chaves

El dardo en la palabra

ANTÍPODAS

Fernando LÁZARO CARRETER

De la Real Academia Española de la Lengua

Nuestra ancestral incapacidad inventora se está remediando, también en el lenguaje, con las admirables importaciones de choque que se están sucediendo, y que ya han puesto a nuestro idioma en condiciones de codearse con los más punteros. Sólo agradecimiento merece tan industriosa actividad. El padre Feijó sólo otorgaba patente para incorporar neologismos a los «poetas príncipes»; el buen fraile era de un elitismo irritante, felizmente superado por el apogeo de los derechos humanos, que justamente reconocen tal potestad a cualquier prosista plebeyo y mozorral.

Especialmente beneméritos resultan quienes emplean el Boletín Oficial del Estado para aumentar el patrimonio de la lengua común. Así, el que ha redactado el decreto de abril sobre «productos cosméticos decorativos» (hasta ahora, se decoraban sólo cosas o sitios, según precisa el Diccionario; ahora también, oficialmente, las regiones corporales), esto es, aquellos que se aplican para «enmascarar o disimular diversos inestetismos cutáneos». El vocablo es largo y bello; y permite denominar gratamente las arrugas, manchas, sarpullidos, acnés y otras fealdades de nombres aborrecibles. Resultará cautivadora la dama que acuda al tocador para **decorarse** los **inestetismos**. La novedad ha podido forjarla un caletre hispano, pero pienso que tomando la materia prima del italiano donde **inestetismo** significa «defecto físico leve».

Hace pocos días, don Julio Anguita decidió meterse en faena y dejó estupefacta a la afición televisiva cuando, hablando de determinados pro-

blemas políticos, aseveró que se debían a «posiciones **tactísticas**». Por desgracia, no aclaró en qué consistían tales posiciones; lo hago yo ahora, para facilitar la pronta implantación del útil vocablo, formando sobre el italiano **tatticismo** con que se designa peyorativamente de ordinario, el empleo frecuente de maniobras para alcanzar el fin. ¿No es mucho más hermoso que maniobrerismo?

Increíble aumento de nuestras posibilidades expresivas representa el sustantivo **heliportaje**, regalado a nuestro pueblo por TVE el 1 de julio, al dar cuenta de que diversos accesorios precisos en una operación de salvamento estaban dispuestos para su **heliportaje**. Evitaba así el antieconómico rodeo de decir que estaban dispuestos para ser transportados en helicóptero. Ha costado poco obtener tan preciosa joya: ha bastado con tomarla del francés, donde **héliportage** se inventó hace cinco lustros.

Un lector amigo me ha enviado con grandes gestos de escándalo el recorte de un diario zaragozano donde se lee, escrito con letras capitales: «Profunda **terciarización** de la economía aragonesa». Debes apaciguarte, querido Patricio, porque careces de razón. ¿Hay modo más simple y llano, más claro y persuasivo, de alertar a nuestros paisanos sobre esa tremenda realidad en que viven? Desde los soberbios riscos del Pirineo hasta las humildes tierras turolenses, por donde nuestro reino se estira hacia la fertilidad de Valencia, sin catarla, todos habrán comprendido que andan aquejados de un proceso socioeconómico por el cual, en la población activa, los que trabajan en los servicios son más que quienes se ocupan en la industria y en la agricultura. Porque esto es lo que significa **terciarización** en italiano (¡otra vez!).

No proporciona menor júbilo el meneo a que se someten viejas palabras nuestras o neologismos que ya llevan años aquí como intrusos, haciéndolos cambiar de significación e introduciendo gratas sorpresas. Así, la siempre amena televisión está informando de cosas a que ha dado lugar la **nominación** de Madrid como capital cultural de Europa. Si **to nominare**, que es madre de tal cordero, significa «proponer para una designación (premio, honor, cargo, etc.)», bien está que aquí se haya hecho avanzar tal significado para referirse a lo que ya ha sido designado. Otra pieza importante al morral.

Y como zancada de impresionante avance puede ser considerada la sentencia dictada a fines de junio por la Audiencia de Barcelona, que justifica haber rebajado a veinticinco mil miserables pesetas una fianza de cincuenta y dos millones impuesta por un juez a los señores Schuster y Núñez, por el hecho de que era

«una extralimitación **sacralizada** (!!) por la **incuria** (!!) del sustituto, sin **parámetro** (!!) alguno que lo justifique». Con tal formulación, nadie podrá impugnar la resolución, porque no habrá mortal que la entienda. Y así se evitarán recursos, apelaciones y demás incordios que frenan la velocidad de la justicia. De paso; la Audiencia barcelonesa ofrece un ejemplo de espléndida independencia, al liberarse del yugo que suponen las leyes del idioma.

La sublevación contra esa realidad inmovilista que es la lengua española, ha alcanzado el mes pasado el vocablo **las antipodas**, «vedetizado» (cooperemos) por el viaje de los Reyes a Australia y Nueva Zelanda. La «media» se ha lanzado con avidez al arcón donde yacía y lo han extraído pegado al artículo femenino: «Sus Majestades en **las antipodas**»; «Hoy abandonan **las antipodas**...» Dice el Diccionario que es **antípoda** «cualquier habitante del globo terrestre con respecto a otro que more en lugar diametralmente opuesto»; en rigor, quienes apoyan los pies en los dos puntos de la Tierra por los que pasa el mismo diámetro. Por extensión, reciben también ese nombre los territorios que mantienen idéntica oposición.

Pero, en ambos sentidos, el vocablo nació niño. He aquí irrefutables testigos de su sexo gramatical: «Tal vez la señora Diana (la luna) se va a pasear por **los antipodas**» (Cervantes, **Quijote**, II, 3); «Debajo de nosotros hay otras gentes a quienes llaman **los antipodas**» (Cervantes, **Persiles**, III, 6); «Que podemos pasar a **los antipodas** / por las honduras que en la Tierra hagamos» (Lope de Vega, **El asalto de Mástique**, II). Y masculino es también en francés y en italiano.

Nadie negará el aire moderno que cobra el vocablo al ser travestido. Se ha repetido en él la operación que ya ha afeminado **maratón**, parece que definitivamente (aunque aún cabe el temor de que resucite su forma correcta: un examinando de selectividad declaró a un reportero que los exámenes habían constituido un **maratón**; habrán suspendido, imagino, a este arcaico muchacho que tan bien se expresa). Consagremos ahora **Las Antipodas** igualándolas gramatical y semánticamente con **las quimbambas**, y hasta convirtiéndolas en una zona concreta del globo, como Las Marianas o Las Célebes o... Las Hurdes. Que sufra quien no ignora que a cada lugar de la Tierra se oponen unos **antipodas**, y que nosotros lo somos de los países visitados por los Reyes. No sirve para nada la vana erudición.

Resultan confortadoras todas estas connotaciones que sacuden el anciano tronco del idioma. A ver si, de una vez, lo tumbamos, y esplende nuestra modernidad.

A nuestros comunicantes

En estos últimos días hemos recibido varias cartas, con ruego de publicación, en las que faltan datos de identificación, tales como el domicilio y el teléfono. Sin ellos nos resulta imposible comunicarnos, al objeto de cambiar impresiones sobre los escritos. Así, pues, insistimos en la necesidad de que se incluyan todos los datos, para evitar que escritos que son de interés queden sin publicar.

MUEBLES - LAMPARAS - CUADROS - ARTICULOS DE REGALO

muebles lázaro

SAN FRANCISCO, 34 y 36

(Frente Clínica Doctor Gila)

40001 SEGOVIA

☎ 42 81 08

SE NECESITAN
ELECTRICISTAS
y SOLDADORES

KALORSA, S.A.

Teléfonos 42 30 50
y 42 30 54

El proyecto de equipamiento del Juan Bravo cuenta con modernos equipos de iluminación

Pretende un espacio escénico moderno manteniendo el carácter formal de teatro «a la italiana»

Como ya informamos en nuestro número del miércoles se ha presentado la última fase del proyecto de restauración del Teatro Juan Bravo que consiste en el equipamiento interior del edificio. El proyecto, cuyo coste está valorado en 40 millones de pesetas, se ha presentado al INAEM (Instituto Nacional de Artes Escénicas y Música) para que lo cofinancie con la Diputación Provincial.

El proyecto firmado por los arquitectos de la Dirección General de Arquitectura, Gloria Alcázar y Carlos Lavesa y el arquitecto de la Diputación, Miguel Ángel García Gil, pretende obtener el pleno funcionamiento del teatro «como espacio escénico moderno, aunque manteniendo en lo posible su carácter formal de teatro «a la italiana».

Comprende por tanto los capítulos de iluminación, equipo de control y regulación, estructuras para la maquinaria escénica, maquinaria en sí, vestido del escenario y proyección cinematográfica, equipo de órdenes y sonorización de la sala e instalación eléctrica y cableado. No contempla la instalación contra incendios y el mobiliario de la sala por estar incluidos en el proyecto general de rehabilitación.

A continuación, daremos algunos detalles del proyecto, cuyas obras se pretende contratar antes de que finalice el presente ejercicio:

ILUMINACION Y MAQUINARIA

En cuanto a la iluminación escénica, se ha considerado desde dos puntos de vista: iluminación desde el escenario y desde la sala hacia el escenario.

La iluminación desde el escenario está constituida por tres barras de iluminación y dos cables para proyectores por cada lado del mismo, con capacidad para cuatro proyectores cada cable. La iluminación desde la sala se ha centrado en los antepechos de los palcos laterales y de fondo de la segunda y tercera planta, mediante una barra separada 40 centímetros del borde, con tomas repartidas a lo largo de su longitud. En cada una irán 8 proyectores bifocales, con variación de ángulo de 19 a 40° y lámpara de 1000 w y dos proyectores Fresnel de 2000 w, con ángulo de trabajo de 7 a 50°. Para iluminar desde el fondo se colocará un cañón de seguimiento de 1000 w a la altura de la cabina de proyección.

El equipo de control y regulación estará formado por dos armarios de dimmers de 24 canales de 2,5 kw por canal y un pupitre computerizado para control situado en la cabina de proyec-

ción de 72 canales o selectores ampliables hasta 96 y provisto de monitor.

En cuanto a la estructura para la maquinaria escénica estaba ya contemplada en el proyecto general de rehabilitación del edificio, por lo que en este proyecto queda tan sólo completar el resto de los elementos estructurales necesarios para soporte y manejo de la maquinaria. Esta irá formada por 16 cortes contrapesados y 12 manuales con sus accesorios correspondientes.

Aparte de los elementos de maquinaria escénica necesarios para los decorados, el escenario irá provisto de un telón de boca y de una bambalina fruncidos confeccionados en terciopelo ignífugo. También dispondrá de una cortina americana en dos piezas y un cortinaje de fondo.

PROYECCION Y EQUIPO DE ORDENES

Para la proyección cinematográfica (cuya cámara no se recoge en el proyecto por ser un elemento que se ha conservado desde la época anterior a la rehabilitación) se dispondrá de un marco de pantalla metálico con una proyección aproximada de 7,50 por 3,25 metros, con pantalla de proyección reflex, bordeada de tapicería para recuadrar la proyección y forrada con tapicería negra por su parte trasera.

El equipo de órdenes estará formado por una central para regidor provista de auriculares, micro y de cuatro satélites con llamada luminosa, ampliable a 10 satélites. La instalación de sonido constará de una mesa mezcladora, ocho micrófonos direccionales, un magnetofón, dos ecualizadores, cuatro etapas de potencia, dos cajas en cada lateral, dos en el escenario y una en la cabina de proyección.

SUCESOS

El Subsector de Tráfico de la Guardia Civil nos informa de un accidente de circulación que ha ocurrido en el casco urbano de San Rafael, al chocar un turismo con un árbol. Una persona resultó herida leve.

Los bomberos salieron a la calle Somorrostro para apagar un incendio que provocaron unos chavales en un inmueble deshabitado que está en ruinas.

MATERIALES CONSTRUCCION



SANTA TERESA
La Lastrilla
Tel. 43 77 00

SEMANA DE MUSICA DE CAMARA

Un brillante concierto, anoche, en el alcázar, del Cuarteto Cassadó

Ayer tuvo lugar el segundo concierto de la actual Semana de Música que, verdaderamente, y según se va desarrollando, demuestra la enorme altura musical a que ha llegado, que justifica la diaria presencia en ellos del pleno de la crítica de Madrid, aunque, al parecer, ya no tenga, quizá por coincidencia con otras manifestaciones, aquel poder de convocatoria en el aficionado segoviano, que seguramente ha visto y oído más música de la que puede consumir. Aunque el precio de

ciones internacionales se suelen subrayar las cualidades de los países en donde la música se enseña mejor: es cierto que la exactitud y las profundidades de estudio (y el gusto por lo espectacular) de los americanos brilla grandemente (como comentábamos ayer) y que la violencia en la expresión de los rusos, su brillantez y tensión, arrebató a los oyentes: es verdad que no hay Debussy mejor tocado que el de los franceses, y que la seriedad alemana y la levedad de arco de los ingleses

de sugerencias, lo que se llama habitualmente un concierto divertido.

Y muy divertido fue el concierto de anoche, en el sentido de que en todo momento el público entraba naturalmente en el espíritu de lo tocado: y dejando por obvio el comentario a Beethoven o Dvorak, quisiéramos centrarnos en el hermosísimo de Arriaga ayer elegido: en la preciosa música a caballo entre el barroco y el romanticismo, que encierran sus cuatro tiem-



Cuarteto Cassadó: de izquierda a derecha, Víctor Martín, Domingo Tomás, Emilio Mateu y Pedro Corostola

las entradas se mantenga en línea de moderación— bien que un poco más altas que otros años, en que estaban, según se manifiesta subvencionadas al ochenta por ciento en casos— sobre todo en relación con otros festivales, y aunque el nutrido grupo de asistentes extranjeros o forasteros supla los huecos, es un síntoma preocupante este desinterés del pueblo de Segovia hacia lo suyo que, de persistir, pondrá en peligro su permanencia.

El Cuarteto Cassadó, reciente en su composición, está formado por cuatro excelentes músicos españoles: Víctor Martín, del que es ocioso hacer presentación en Segovia; Emilio Mateu que recordaba ayer cómo estrenó en una Semana en España la integral de obra para viola de Hindemith; Domingo Tomás, concertino de la ONE, y Pedro Corostola, tan unido a la vida musical segoviana. Con estos mimbres, el grupo, tejido en la misma Orquesta Nacional, compone un bello cesto. Cesto que ayer sirvió tres cuartetos: uno de los más famosos de Beethoven, del que sería ocioso repetir conceptos de todos conocidos, pero del que era importante escuchar una versión desde una inspiración radicalmente española, un cuarteto poco tocado y poco difundido del gran músico Arriaga, y el celeberrimo «americano» de Dvorak.

De todos ellos fue una delicia oír la música de estos cuatro enormes intérpretes. Es verdad que en las grandes confronta-

suspenden el ánimo: pero también es verdad que cuando cuatro importantes músicos españoles tocan, como ayer, con naturalidad, sin gesticulaciones, y van salvando a fuerza de verdad y corazón la música amada desde dentro, sucede algo muy hermoso. La naturalidad el encanto de lo difícil hecho fácil, la facilidad en la explicación, la serenidad en la frase, el atenerse a que la música suene como viene en la pauta y los ocasionales guiños a un oyente tomado como un amigo, y quizá como un cómplice: todo ello compone un friso musical lleno

Curso para conductores de motocicletas de Policía Municipal

Organizado por la Jefatura Provincial de Tráfico, el próximo lunes, día 18, se inicia un curso, de dos semanas de duración, sobre Teoría y Técnica de la conducción de motocicletas, mecánica y normas administrativas, que será impartido por funcionarios de la Jefatura Provincial de Tráfico a los miembros de la Policía Municipal del Ayuntamiento de Segovia que han sido seleccionados para realizar el mismo.

Suscríbase a:

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

pos, en un minueto lleno de emoción, con allegros de gran garra y un moderato españolísimo. Arriaga, como Schubert, fue un músico que pudo dejar una impronta tan fundamental como la de Bach, sólo cortada por una muerte prematura. Y ello se advierte, no sólo en sus obras orquestales, sino sobre todo en estas «obras de taller» que son las piezas de cámara.

El concierto se desarrolló con el habitual orden, acrecido ayer, y el público lo pasó en grande, aplaudiendo calurosísimamente a los músicos, comentando entusiasmado las incidencias de la audición —como la habitual en Corostola cuando toca en el alcázar de pedir pinzas para sujetar los papeles— y otras más trascendentes y premió al final todo el trabajo de los intérpretes con una larguísima ovación que los artistas recompensaron con un tiempo de «Las Meditaciones poéticas», de Eduardo Toldrá.

P. Soler

LOS CONCIERTOS DE HOY Y MAÑANA

Esta tarde, a las 20,30 en la catedral, concierto de órgano a cargo de Adalberto Martínez Soñosa, en la actualidad catedrático por oposición del Conservatorio Superior de Música de Málaga.

Mañana, en el patio de armas del alcázar, a las once de la noche la New London Consort, grupo considerado como uno de los mejores del mundo en su especialidad y repertorio de música medieval, del renacimiento y del barroco. Ha actuado en casi todo el mundo, con señalados éxitos.



RENAULT

1 año
garantía de reparación

EMAYSA

Peñalara, 2.
Polígono Industrial

AGENDA

CALENDARIO

PARA MAÑANA

Domingo, 17 de julio.

Van 199 días; faltan 167
Sol: De 6,59 a 21,43 horas.

PARA EL LUNES

Lunes, 18 de julio.

Van 200 días; faltan 166
Sol: De 7,00 a 21,42 horas.

SANTORAL

Domingo, Santos: Alejo, Carlota y Donata.

Lunes, Santos: Federico, Arnolfo y Bruno.

PENSAMIENTO

Una vez que se concibe una nueva idea no puede volverse inconcebible. Hay un sentido de inmortalidad en cada nueva idea. (Edward de Bono)

FARMACIA DE GUARDIA

Hoy: Hernanz Cano. Puente de San Lorenzo, 5.

Mañana: Gallego Llaguno. Juan Bravo, 31.

CUPON NACIONAL DE CIEGOS

Premio especial de 100 millones de pesetas.

83974

Serie 025

2.500.000 pesetas a las cinco cifras. 50.000 pesetas a las cuatro últimas cifras. 5.000 pesetas a las tres últimas cifras. 500 pesetas a las dos últimas cifras. 100 pesetas a la última cifra.

COMPRO ORO

Después de finalizar el período de vacaciones reanudamos nuestra actividad de 10,30 a 2 en Fernández Ladreda, 12 - 2.º

GUIA MEDICA Y SANITARIA

Dr. José Antonio Portela Cob

Garganta - Nariz - Oídos
Consulta previa petición de hora
c/ Carretas, 3 - 4.º B
Esquina a Escultor Marinas
Teléfono 43 77 53

EXPOSICIONES

EN LA CASA DEL SIGLO XV

Ricardo Calero. Esculturas. Hasta el 27 de julio.

EN EL TORREON DE LOZOYA

(Obra cultural de la Caja de Ahorros)

Goymar, diseños y trabajos técnicos. Hasta el 17 de julio.

Jenifer Graber Pesquera. Pinturas hasta el 17 de Julio

EN EL ALGUARIN DE ARTE «ENEBRO»

Simone Vogele, tauromáquia. Hasta el 24 de julio.

CONCURSOS

CONCURSOS DE CARTELES SOBRE CIRCULACION VIAL

La Jefatura Provincial de Tráfico y el Ayuntamiento de Ponferrada organizan un concurso nacional de carteles sobre «La circulación vial y el patón».

El cartel será de forma rectangular, de 50 cms de alto por 35 cms de ancho. Los originales se presentarán con lema; en sobre cerrado, con la inscripción del lema de las obras, se hará constar el nombre y apellidos del autor, domicilio y teléfono.

El plazo de admisión terminará el 15 de agosto. Los carteles deberán dirigirse a: Instituto de Estudios Bercianos, c/ Ancha, 3-3.º; 24400 Ponferrada. Tfno (987) 401954.

Se concederán tres premios: 1.º 50.000 ptas; 2.º 35.000 y 3.º 15.000 ptas.

AVISOS

LLEGADA DE ESCOLARES A TARIFA

La dirección Provincial de Educación y Ciencia, comunica a los familiares y amigos de los alumnos que salieron ayer para Tarifa (Cádiz), a pasar las vacaciones escolares de la 2.ª quincena de julio, que han llegado bien.

OFERTA DE PLAZAS EN EL ALBERGUE JUVENIL DE SAN RAFAEL

Para conocimiento general de Entidades y Asociaciones Juveniles, el Servicio Territorial de Cultura de Segovia, comunica, que finalizadas las obras en el Albergue Juvenil de San Rafael, se oferta la instalación en régimen concertado a partir del próximo 1 de agosto de 1988.

Para una mayor información, las entidades interesadas pueden dirigirse a la Sección de Juventud de este Servicio, en don-

de se formalizarán las inscripciones de ocupación, quedando cerrado dicho plazo el próximo día 20.

PARA JOVENES, CURSO DE NATURALEZA Y GEOGRAFIA EN LOS ALPES SUIZOS E ITALIANOS

El Centro Europeo de Estudios Internacionales ha organizado del 30 de julio al 8 de agosto de 1988 el XV Curso de Naturaleza y Geografía en los Alpes de Suiza e Italia.

El objetivo es acercar la realidad cultural europea a los españoles. Para ello se visitarán los más destacados parques nacionales, las principales cumbres, las zonas de glaciares y lagos, las reservas alpinas protegidas, las ciudades de interés artístico y se conocerán diversas zonas geográficas de gran interés en la región de los Alpes. Se realizarán, además, diversas conferencias, coloquios, audiovisuales y actividades culturales. El curso se realiza en castellano y al finalizar el mismo se hará entrega de un diploma de asistencia.

Se han obtenido unas ayudas y subvenciones para jóvenes de hasta 26 años que costean el 40 por ciento del coste del viaje y curso. Para la Comunidad Autónoma de Castilla-León hay 15 plazas disponibles. El coste de la matrícula en este caso queda reducido a 29.800 ptas, que incluyen el viaje desde Madrid, el hotel, todas las excursiones y actividades y seguro médico.

Las personas interesadas pueden solicitar el programa del curso y más información al Tel. 93 - 235-45-35, Centro Europeo de Estudios Internacionales, Avda. Diagonal 441, Barcelona 08036.

SE VENDEN

TRES PUERTAS NUEVAS DE HIERRO

3,75 x 4,10; 4,20 x 4,10 y 1,95 x 0,95

Teléfono 42 07 52

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DECIA HACE 50 AÑOS

ACTOS CONMEMORATIVOS DEL ALZAMIENTO NACIONAL

Domingo, 17, «Día de África».

Durante un volteo general de campanas que tendrá lugar a las doce de la mañana, se cantará, en la Santa Iglesia Catedral una salve popular a la Virgen de la Fuencisla en acción de gracias por las victorias conseguidas por las armas españolas. A continuación las autoridades realizarán una visita a los hospitales. Organizaciones Juveniles transportarán desde su Cuartel al campamento instalado en las cercanías de la iglesia de la Veracruz la bandera de Su Alteza el Jalifa, la de España y la del Movimiento, que serán izadas solemnemente en aquel lugar.

A las ocho y media de la tarde, en el paraninfo del Instituto Nacional de Segunda Enseñanza pronunciará una conferencia sobre «Política Hispano-Marroquí» el comandante de Artillería don José Riero.

Lunes, 18, día del Alzamiento Nacional.

En la plaza de Franco, a las once de la mañana, se rezará una misa de campaña tras la cual se celebrará un desfile militar.

A las once de la noche, desfile de antorchas y terminado éste, en la plaza de Franco, se pronunciarán dos breves discursos, a continuación de los cuales se leerá solemnemente el mensaje del Caudillo.

UNION FENOSA

ESTAMOS MEJORANDO LA CALIDAD



del suministro eléctrico, y para la puesta en marcha de nuevas instalaciones y operaciones de mantenimiento, nos vemos obligados a suspender temporalmente el servicio en las fechas, horas y lugares que a continuación se indica. Rogamos disculpen las molestias que se puedan ocasionar.

HORARIO

DISTRIBUCIONES AFECTADAS

Día 17 de julio de 1988

8 a 10 Línea de Valverde.—Afectando a los centros de transformación de D. Marcelino de Andrés, Tossan, Silo Cooperativa Agropecuaria, Sr. Chaves, Sr. Horcajo, C. de la Fuente, Sr. Velasco, Sr. Escribano, Granitos Sangar, Los Viveros, Basurero Municipal, Zamarramala, Piensos Teca y D. Atilano Santa Teresa.

10 a 12 Línea A.T. de Martín Muñoz de la Dehesa.—Afectando a los pueblos de Martín Muñoz de la Dehesa, Rapariegos, San Cristóbal de la Vega, Tolocirio, Montejo de Arévalo y Donhierro.

Las líneas se consideran en tensión ya que, si los trabajos finalizan antes de la hora indicada, se repondrá de inmediato el suministro.

EL JEFE DE ZONA

XIX SEMANA DE MUSICA DE CAMARA EN SEGOVIA

16 DE JULIO

20,30 HORAS

CATEDRAL DE SEGOVIA

ADALBERTO MARTINEZ SOLAESA

Obras de CABANILLES, MARCELLO, CORREA DE ARAUXO, S. DURON, P. BRUNA, J. VIYALS

17 DE JULIO

23 HORAS

PATIO DE ARMAS DEL ALCAZAR

NEW LONDON CONSORT

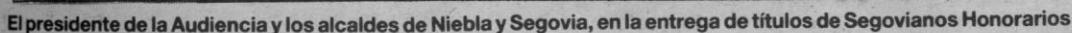
Obras de VIRTUOSI ARS NOVA y CARMINA BURANA

Taquilla abierta en el bajo del Ayuntamiento a horas habituales y en los recintos una hora antes de cada concierto. Descuento del 50% a estudiantes y del 20% a socios de Filarmonía y entidades musicales

LOS CONCIERTOS COMENZARAN CON PUNTUALIDAD ESTRICTA

¿Publicidad eficaz?
En EL ADELANTADO

El general Ugarte resalta los valores de la enseñanza militar



En la idea de que los militares
"antes que esgrimir derechos

También se ha celebrado el que es tradicional baile de fin de curso. Este año, por no encontrarse en condiciones el parque del alcázar, que se va a someter a remodelación, dicha fiesta tuvo lugar en la propia Academia de Artillería; estuvo muy concurrida y resultó animadísima.

(Fotos: F. de Aranguren)

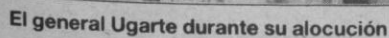
Comunicado de pesar por la muerte de José Manuel Contreras

En el comunicado, manifiestan asimismo su indignación por esta muerte inútil y condenan la ya larga cadena de muertes que la escalada de violencia viene produciendo en el país. Por último, exigen el esclarecimiento de los hechos que rodearon la muerte de su compañero y de

Al comunicado se han adherido 24 escuelas de Artes y Oficios de otras tantas ciudades españolas así como once centros educativos de Segovia y su provincia.

Las personas interesadas llamar a Madrid Teléf. 91/201 47 79, noches, preguntar por José Luis Gil. Plaza de Fonsagrada, 2, piso 10, puerta 2. Madrid (28029).

Meliá Hoteles
Más cordialidad. mejor servicio



EL CINE

«Nadine», de Robert Benton

Para muchos habrá sido y será Kim Basinger el principal aliado para disponerse a ver esta película con nombre de mujer, el que corresponde a su personaje protagonista, «Nadine» (Nadine, 1987). Ella es el eje sobre el que gira la película y casi diríamos que en su exclusivo beneficio ha trabajado ese maravilloso e impagable fotógrafo de actrices que es Néstor Almendros. La bellísima y sensual Kim Basinger era el factor seguro sobre el que apostaba Robert Benton (el director de «Kramer contra Kramer») y sólo quedaba rodear su aura estelar de la compañía más apropiada para su particular lucimiento. Jeff Bridges es un actor en cierto modo atractivo y simpático pero nunca le hará sombra a su compañera de reparto. Los años cincuenta serán el entorno, el telón de fondo ambiental y musical más adecuado para el talle y movimiento de una actriz de tan considerable fuerza magnética.

Así pues esa faceta de moda retro marca la estética de una película a mitad de camino entre la comedia y el filme de suspense, entre el cine negro de habituales perdedores y el chispeante ingenio y la pizca de ironía de las gratificantes secuencias de humor. Benton, que antes que director es un experto guionista y un buen conocedor del cine clásico americano del que se sabe extraer buenas ideas y excelentes situaciones, encuentra a mi juicio el tono y el ritmo, pero muchos son los que coinciden en advertir hacia el final una sustancial pérdida de interés en una peli-

cula de esperanzadores comienzos.

En fin «Nadine» puede llegar a defraudar a quienes esperen mucho de ella porque sus dimensiones son más bien modestas si se comparan con lo que se estilaba en Hollywood, tampoco es, ni mucho menos, una película perfecta, aunque particularmente la encuentro perfectamente disfrutable porque a menudo divierte y siempre entretiene; si además consideramos la presencia de Kim Basinger no cabe duda de que su contemplación puede ser, en muchos casos, extremadamente agradable. **Andrés P. Llorente**

Cortes intermitentes de tráfico en varias calles, el lunes

Excmo. Ayuntamiento de Segovia. — Con motivo de las obras de ampliación de líneas a efectuar por la Compañía Telefónica Nacional de España, en diversas calles de la ciudad, el próximo día 18 de julio del presente año, y desde las 9 horas, se efectuarán cortes intermitentes al tráfico rodado en las calles que seguidamente se relacionan: Plaza de San Lorenzo, calle Los Vargas, en el barrio de San Lorenzo; y asimismo en las calles de Ildefonso Rodríguez, Grabador Espinosa, Domingo de Soto y Calle Angosta, hasta la finalización de los trabajos.

Rogamos disculpen las molestias que se pudieran ocasionar.

Segovia, 15 de julio de 1988. — El alcalde, **Luciano Sánchez Reus**.

Hoy comienzan los cursos de vuelo libre
48 alumnos de Castilla y León inauguran la nueva escuela y albergue del deporte aéreo

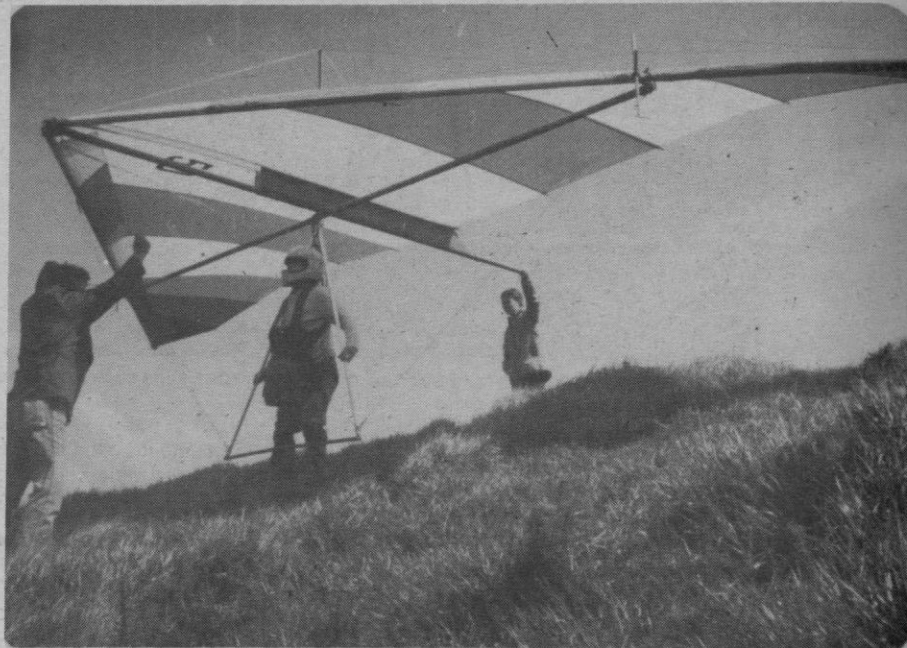
Félix Arribas

Como estaba anunciado en los calendarios deportivos de la Junta de Castilla y León, hoy, día 16 de julio, dará comienzo el primer curso de vuelo libre, ala delta y parapente en esta localidad municipal, barrio de Huerta. Termi-

Según nos confirma el director de los cursos, Jorge Soler Valencia, el interés de los mismos se manifiesta en que a los pocos días de abrirse la inscripción estaban cubiertas todas las plazas. De Avila vienen dos hombres y una mujer; de Burgos, cinco hombres; de León, tres hombres y tres mujeres; de Palencia, dos

este deporte aéreo, que cada vez está tomando más auge. La Junta de Castilla y León patrocina estos cursos.

Estos consisten en aprender a despegar del suelo, controlar el vuelo nivelado, aterrizar... Aprender a volar en el llano, mediante sistema de tracción de los propios alumnos. Luego, desde la



nará el día 30 de éste y dará comienzo el segundo curso el día 31, para finalizar el 14 de agosto. Están inscritos en los mismos 33 hombres y 15 mujeres de las 9 provincias de Castilla y León.

hombres y una mujer; de Salamanca, cinco hombres; de Segovia, dos mujeres y cinco hombres; de Soria, dos mujeres y un hombre; de Valladolid, tres mujeres y siete hombres; por último, de Zamora, vienen tres hombres y tres mujeres. Todos ellos serán los nuevos alumnos que inaugurarán la nueva escuela de verano, que cuenta asimismo, con un albergue adosado a sus aulas, en este municipio segoviano. Arcones, en este deporte aéreo del que va a tratar la escuela citada, es superconocido a escala nacional. Lo está siendo a escala internacional. Con estos cursos de verano, se pretende potenciarlo a escala regional.

Preguntado, Jorge Soler, sobre el origen de estos cursos, nos indica que el Club de Vuelo Libre de Segovia, siempre se planteó este deporte no como una escuela profesional de lucro sino como un afán difusor de

ladera, despegas por tu cuenta. Para aprender a usar el ala delta, se comienza lógicamente con un delta biplaza, acompañado por el monitor. Más fácil resulta al observador el vuelo del parapente o paracaídas.

El horario del curso es muy apretado, de mañana y tarde, con actividades y teóricas. Se termina la jornada después de cenar a las 10 con un visionado del día comentando los aciertos y los fallos.

PIANOS DE OCASION

Desde 90.000 pesetas
Totalmente revisados
en nuestro Taller

GARANTIA hasta 10 años

PIANOS
CANTALAPIEDRA

c/ Recoletas, 19
Teléfono: (983) 33 78 14
VALLADOLID

EL VERANO SEAT

VEN A VERANEAR
A NUESTRA COSTA.

- 500.000 PTAS. SIN INTERES, SOLO CON TU NOMINA.
- 50.000 PTAS. MINIMO POR TU COCHE USADO (turismos).
- HASTA 15 NOCHES DE HOTEL GRATIS.
- RADIOCASSETTE INCLUIDO (en las versiones de verano).

Ejemplo de financiación de 500.000 Ptas. a 2, 3 ó 4 años.

Plazos	Intereses primer año	Intereses resto años	Total aplazado	Mensualidades
24	0 Pts.	59.992 Pts.	559.992 Pts.	23.333 Pts.
36	0 Pts.	119.992 Pts.	619.992 Pts.	17.222 Pts.
48	0 Pts.	180.016 Pts.	680.016 Pts.	14.167 Pts.

FISEAT
SEAT

Esta oferta es de duración limitada. Corre a tu concesionario Seat de:

Segovia y Provincia.

SEAT

Más de 1.000 puntos de asistencia técnica.

TORREVIEJA YA ES LA PLAYA DE SEGOVIA.

AL SUR DE ALICANTE, EN EL MEDITERRÁNEO Y MAR MENOR

- Bungalows con jardín desde 1.850.000 ptas.
- Apartamentos desde 3.500.000 ptas.
- Chalets con parcela de 200 m² desde 3.650.000 ptas.

FACILIDADES DE PAGO HASTA 10 AÑOS

Regalamos 100.000 ptas. en muebles a elegir.

PROMUEVE Y CONSTRUYE:

Masa
EMPRESA DE CONFIANZA

INFORMA Y VENDE:
Miguel Tovar A.P.I.
Pº Ezequiel González 6.
Telf. 43 54 61-43 59 50
SEGOVIA

HASTA EL 30 DE JULIO

VALLADOLID

CC. OO. no admitirá despidos en FASA

Valladolid.—El sindicato Comisiones Obreras manifestó ayer que nunca admitirá que existan excedentes de trabajadores, ni que se produzca despido alguno, como consecuencia del Plan global de la empresa automovilística FASA-Renault para 1992.

Luis Miguel Gómez, secretario general de la sección sindical de CC.OO. en FASA, afirmó que la postura oficial y definitiva del sindicato comunista respecto al Plan se tomará al término de la negociación con la empresa, que comenzará el próximo día 19.

CC.OO. presentará ante la dirección de la empresa el Plan laboral elaborado por el sindicato, que considera capaz de aminorar las consecuencias que se pueden derivar del Plan global

para 1992, que prevé una reducción de 6.000 puestos de trabajo.

CC.OO. considera que con el Plan para 1992 se plantea un problema de empleo para todos los trabajadores, debido a que, según lo anunciado por la dirección de FASA, existe un excedente de unos 6.800 empleados en las empresa, que se verían afectados por la remodelación.

El Plan global de FASA para 1992 pretende, según la dirección de la empresa, modernizar las estructuras industriales y garantizar la competitividad de sus factorías ante la plena integración en el Mercado Común, para lo cual se prevén inversiones en unos 120.000 millones de pesetas y el aumento de la capacidad productiva de 1600 a 1800 vehículos por día.

La Junta aprueba un proyecto de coordinación de policías locales

El Consejo de Gobierno de la Junta de Castilla y León ha aprobado un proyecto de ley que pretende establecer los criterios básicos para la coordinación de las Policías Locales, homogeneizar sus normas de actuación y mejorar sus medios técnicos y formativos. En la reunión de ayer, se leyó también un informe sobre la reestructuración de los servicios veterinarios, necesidad urgente ante la entrada en vigor de la nueva normativa comunitaria.

El Consejo de Gobierno ha aprobado el proyecto de Ley de Coordinación de Policías Locales de Castilla y León, que será tramitado próximamente en el Parlamento regional para su debate y posterior aprobación.

El proyecto de ley tiene por objetivo establecer los criterios bá-

sicos para la coordinación de las actuaciones de las Policías Locales de la Comunidad e intenta facilitar su labor posibilitando la colaboración e intervención entre ellas, homogeneizando las normas y métodos de actuación y homologando y mejorando sus medios técnicos y los sistemas formativos de sus miembros.

Será de aplicación en todos los municipios que posean Cuerpos de Policía Local propio y en la mancomunidades que se constituyan para la prestación de estos servicios. La coordinación se hará extensiva también a los auxiliares de la Policía Local, cualquiera que sea la denominación con que se les conozca, siempre que desempeñen funciones de custodia y vigilancia de bienes, servicios e instalaciones.

Según el proyecto aprobado,

podrán crear Cuerpos de Policías propios los municipios de la Comunidad que tengan una población igual o superior a 5.000 habitantes, las entidades locales resultantes de la agrupación de municipios que tengan competencia para ello y superen la misma cifra de población conjuntamente y, finalmente, los municipios con población inferior, cuando existan notorios motivos de necesidad o conveniencia.

La selección y promoción de los miembros de las Policías Locales, su formación y movilidad, así como la homogeneización de medios (uniformidad...) e información, son otros aspectos regulados por este proyecto, que establece que las competencias en materia de coordinación de Policías Locales se ejercitarán por la Consejería de Presidencia y Administración Territorial.

SERVICIOS VETERINARIOS

En la reunión se ha dado a conocer un informe sobre la reestructuración de los servicios veterinarios oficiales. Según el informe, la necesidad de la reestructuración viene determinada por el desarrollo de funciones nuevas, porque es preciso determinar nuevas demarcaciones territoriales, por las nuevas normas provenientes de la CEE, por adecuar el sistema retributivo a las circunstancias actuales y por acabar con la ambigüedad que representa el hecho de que los servicios veterinarios dependan de dos Consejerías distintas.

La primera de las medidas propuesta en el informe consiste en delimitar inequívocamente dos grupos de funcionarios: unos desarrollarán las funciones propias de la Consejería de Agricultura, Ganadería y Montes y otros se ocuparán de las de la Consejería de Cultura y Bienestar Social.

El informe recomienda que los veterinarios ejerzan con una dedicación exclusiva y con incompatibilidad con el ejercicio libre de la profesión. Las razones esgrimidas consisten en que la actividad de los veterinarios tiene en gran parte características inspectoras que pueden dar lugar a medidas de carácter sancionador o punitivo. No obstante, en el informe se señala que durante las primeras fases se pueda permitir otro tipo de situación.

El modelo retributivo contemplado en el informe señala como componente fijo catorce pagas mensuales de 111.482 pesetas. Los componentes variables son el complemento de destino, equivalente a 51.516 pesetas mensuales; la productividad fija, dotada con 36.601 pesetas mensuales y el complemento específico, que está dotado con 336.804 pesetas anuales. Además, algunos destinos pueden ser remunerados con un mayor nivel o un superior complemento específico.

Según el informe, el número de veterinarios necesarios para el desarrollo de las funciones correspondientes a la Consejería de Cultura y Bienestar Social es de 454, mientras que el de la Consejería de Agricultura, Ganadería y Montes asciende a 310.

5 Tentaciones de verano

Para que no tenga que sudar la gota al pagar la factura.

Cinco combinaciones de los mejores productos IVARTE. A unos precios muy refrescantes.

Busque este símbolo en todas nuestras tiendas Ivarte

30 MESES GARANTÍA GRATIS

Oferta limitada del 4 de Julio al 27 de Agosto

*PRECIOS CON IVA INCLUIDO

ivarte

Compruebe un nuevo estilo de compra en

SEGOVIA: P.º Ezequiel González, 39.

TV Color GRUNDIG 22 Mod. T56-333
Máquina de coser SINGER Montai Mod. 2114
AHORA 99.500 ~~148.400~~ 70.000 78.400

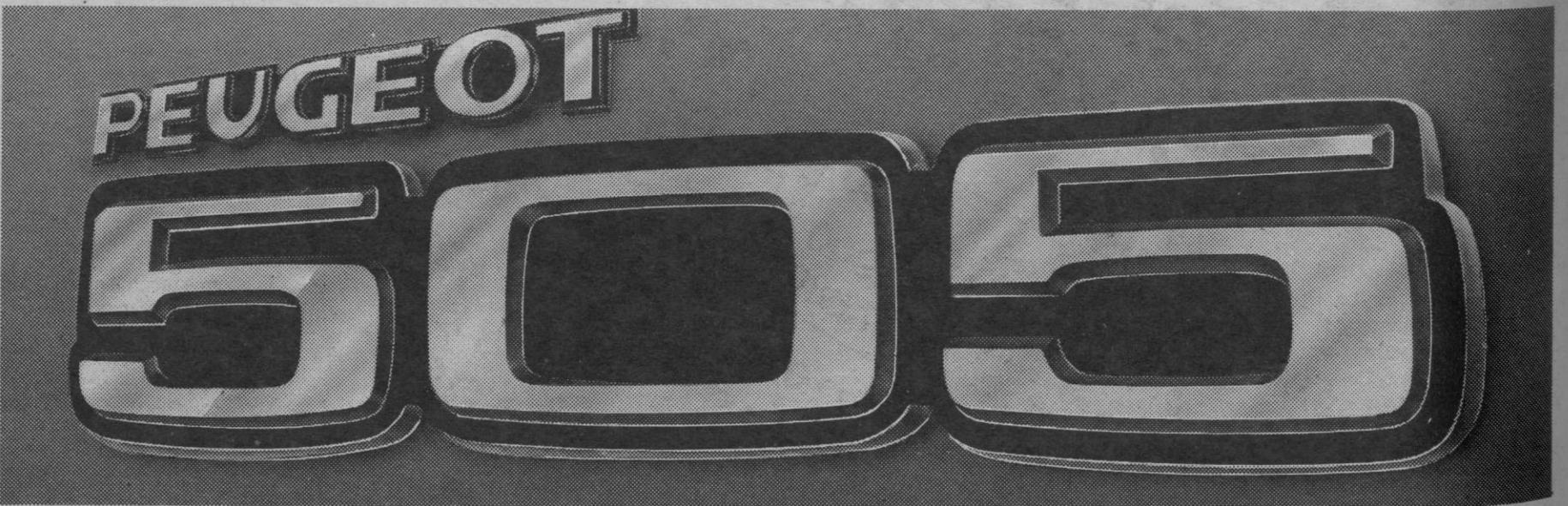
Compacto AMSTRAD Mod. MCD-7 con compact disc
Máquina de coser SINGER Samba Mod. 7505
AHORA 59.500 ~~87.580~~ 29.900 57.680

Sandwichera COMBI I.T.T. NOVA. Sandwiches y repostería (waffles) Mod. 255
Freidora CIRCULAR I.T.T. NOVA 2'5 Lts. Mod. 251
Máquina de coser SINGER Samba Mod. 7505
AHORA 59.500 ~~82.080~~ 11.500 12.900 57.680

Frigorífico EXCELL 360 Lts. 2 puertas Mod. E.H.P. 37
Máquina de coser SINGER Montai Mod. 2110
AHORA 89.500 ~~132.700~~ 59.900 72.800

Video SUNWAY Mod. E.H.P. 100 VHS, mando distancia, doble duración
Máquina de coser SINGER Montai Mod. 2114
AHORA 89.500 ~~136.300~~ 57.900 78.400

EN DIESEL LOS NUMEROS MANDAN.



HDM

Peugeot hizo historia al construir su primer motor Diesel. Un prodigio de robustez, dureza y fiabilidad.

Hoy, los Peugeot 205, 309 y 505, **líderes de ventas en el mercado del diesel**, son los baluartes de un prestigio casi mítico, alcanzando cifras impensables y difíciles de igualar. Consumos desde 3,9 litros a los 100 kms., posibilitan la increíble autonomía de más de 1.200 kms.

Potencias hasta 110 cv. y la incorporación de Turbo e Intercooler le lanzan silenciosamente

hacia la frontera de los 180 km/h.

En gama, Peugeot tiene respuesta a cada exigencia. Doce opciones con la tecnología diesel más avanzada como denominador común. Y un precio mínimo que habla por sí mismo, desde 1.304.500 ptas. incluido IVA y transporte.

Por precio, mecánica, potencia y economía, se imponen los Peugeot: 205, 309 y 505. Porque en Diesel, los números mandan.



PEUGEOT. FUERZA DINAMICA

CEPSA Lubricantes recomendados

Tres aspectos básicos del cultivo de girasol

El cultivo de girasol, sobre todo en secano, ha venido tradicionalmente acompañado de la idea de que no era necesaria la aportación de elementos fertilizantes, como si se tratara de un cultivo de poca exigencia que pudiera desarrollarse con las reservas existentes en el suelo, producto de los restos no aprovechados por los cultivos precedentes. La introducción de este cultivo en los terrenos de regadío ha modificado parcialmente estos criterios pero sigue siendo necesario, y hoy más que nunca, fijar los datos básicos para la fertilización. Digamos que los elementos más importantes en el abonado del girasol, son el fósforo y el nitrógeno, y que el potasio, si bien tiene también importancia, ésta resulta menor dada la gran capacidad que la planta de girasol tiene para explorar capas profundas del suelo de las que obtiene el potasio que necesita, aunque se encuentre en formas poco saludables. A este hecho hay que comentar la salvedad de que se trate de suelos con alto contenido en calcio, lo que daría lugar a una inmovilización del potasio.

Los datos básicos a los que vamos a referirnos para calcular la dosis de abonado, son los derivados de la necesidad del cultivo para producir 100 kgs. de semillas, lo que conforme a la esperanza de cosecha permite la adición de las cantidades adecuadas, independientemente de que se trate de cultivo en secano o regadío.

Para producir 100 kg. de semillas, el girasol necesita de 4 a 6 kgs. de nitrógeno de 1,5 a 2,3 de fósforo y 7,5 a 12 kgs. de potasio. Basta por tanto, multiplicar estas cifras por los quintales previstos de cosecha para obtener la cantidad adecuada que

deberemos aportar al suelo.

DETERMINACION DE LA EPOCA DE SIEMBRA

El factor determinante de la época de siembra lo constituyen las temperaturas de suelo que lógicamente están directamente relacionadas con las temperaturas del aire con la sola diferencia de dos o tres grados a favor de la de aquel. No debe sembrarse con temperaturas del suelo inferiores a 4 grados y si bien este dato constituye el umbral mínimo, es recomendable que la siembra se efectúe con temperaturas de suelo que alcancen los 10 grados centígrados, sobre todo para variedades de alto contenido en aceite.

Debemos tener en cuenta siempre que cuanto menor sea la temperatura del suelo más tarda en germinar la semilla y más riesgo hay de que se pierdan parte de las mismas.

A partir de la época en que se den las temperaturas citadas, la siembra se puede realizar con garantía de buenos resultados y el que se realice con mayor o menor prontitud depende de que hayamos elegido para la siembra una variedad de ciclo tardío, semitardío o precoz, o que se trate de cultivo en secano o en regadío. Acomodar la siembra a la época óptima, según sean las características de ciclo de variedad que se desea sembrar es un factor de capital importancia si se desea obtener la máxima producción posible, así como el mayor contenido de aceite.

Nos encontramos, según lo dicho, en circunstancias de primavera que si bien coinciden con las épocas de girasol, bueno es, en aras de una realización más acorde con las necesidades de la planta, que se tengan en cuenta los comentarios realizados hasta aquí, máxime teniendo en cuenta las grandes fluctuaciones que la climatología de primavera nos puede dispensar.

CLASES DE SEMILLAS EXISTENTES HOY EN EL MERCADO

La rápida evolución que la investigación y mejora que la semilla del girasol ha tenido en el mundo, ha traído como consecuencia la aparición de diversas clases de semillas, con características diferentes y un amplio catálogo de variedades que conviene explicar, aunque sea de un modo somero con el fin de facilitar la decisión de siembra.

En el momento de sembrar nos encontramos con la posibilidad de hacerlo con dos grandes grupos de variedades, las variedades población y variedades híbridas.

Al primer grupo pertenece la más conocida de las variedades, la Peredovick, variedad fundamental e imprescindible en los secanos áridos, caracterizada por su rusticidad y resistencia a la sequía, si bien con un moderado potencial productivo.

Al segundo grupo pertenecen todas las variedades obtenidas por hibridación y que dan como resultado los tres tipos de híbridos con que podemos encontrarnos en el mercado de semillas de girasol.

Los híbridos dobles cuya característica más acusada es la rusticidad, los híbridos tres líneas que a un estimable potencial productivo añaden una buena resistencia a la sequía y enfermedades y finalmente los híbridos simples cuya principal cualidad es el potencial productivo.

En cualquier caso, debe tenerse presente que la producción final de nuestro cultivo es consecuencia de la adecuación de la variedad sembrada al medio en que se va a desenvolver el mismo.

José M. ^a Ferrer Garcés
(Agricultura Familiar)

Para no pagar la tasa

Aumentarán los cereales comercializados sin control

Al igual que sucede con otros sectores de la actividad económica, este año se espera un aumento de los cereales que se comercializan sin pagar la correspondiente tasa de corresponsabilidad impuesta por la Comunidad y que se eleva a 1,66 pesetas por kilo. El sector agrario español, con unos rendimientos medios por hectáreas aunque esta campaña se rompa la media, inferiores a los 200 kilos, tratará de eliminar un impuesto que sería lógico en países con fuertes producciones, pero no para el nuestro, donde sería necesario un aumento de los rendimientos para igualarnos con el resto de los países de la Comunidad.

Conocer las cifras reales sobre producción, comercialización y consumo en España sigue siendo en la actualidad un reto para la Administración. La experiencia más cercana se produjo la campaña pasada. Con una producción de 9,6 millones de toneladas de cebada, se vió necesario desde el inicio de la recolección acometer fuertes exportaciones. Posteriormente, se autorizaron exportaciones, ya a finales de año, para un total de unas 900.000 toneladas. Meses más tarde, en abril y mayo, sucede que los precios se disparan y que muchos operadores acertaban a encontrar cebada en el mercado, necesidades que fueren cubiertas con menos de 200.000 toneladas.

La pasada campaña, la tasa de corresponsabilidad fue de 0,83 pesetas. Los agricultores que solicitaron la exención, 160.000 personas con 2,6 millones de hectáreas y unos 6 millones de toneladas de grano. El resto de la producción comercializada debía pagar la tasa correspondiente que se calculaba con un global de unos 5.000 millones de pesetas.

La recaudación oficial ha estado por debajo. Este año, con la tasa de 1,66 pesetas, las cosas tienen que variar. Además, resulta un peso más para los cerealistas la reducción a pequeño agricultor exento solamente pa-

ra comercializar 25.000 kilos.

Pagar la tasa de corresponsabilidad, con las actuales previsiones de cosecha, puede suponer una cifra para el campo muy elevada, difícil de estimar a estas alturas pero que podría situarse en torno a los 15.000 millones de pesetas. En los últimos años, los agricultores y ganaderos han sido objeto de un cerco muy estudiado desde la Administración de Hacienda para lograr el máximo control sobre las actividades del sector agrario. Comprar o vender si IVA cada día es más difícil, a la vez que se mantienen otros mecanismos de control como son las subvenciones, seguros gasóleo etc... Pero, la única forma de lograr unos precios aceptables para el sector agrario, se centra en la comercialización subterránea, aunque sea al margen de la Ley. Es el caso de un agricultor con una explotación media. Para la producción que no consume su ganadería y que superen las 25.000 toneladas, la espera un precio de compra de 23,36 pesetas. A esta cantidad se la debería reducir 1,66 pesetas. Igualmente, por pago a 90 días, el precio cae un 3 por ciento más. Todo ello, siempre que cumpla las condiciones de calidad, cada día más altas exigidas por la Administración comunitaria.

Los precios de los mercados cerealistas se han mantenido en las últimas semanas en una posición discreta. Ligeras oscilaciones a la baja en el trigo y cada más más importante en la cebada. Los precios seguían siendo aceptables al estar por encima de los niveles de intervención o compra. La entrada en recolección del Duero en las próximas fechas, puede ser el punto más grave de la actual campaña. A los problemas de la calidad, especialmente humedad, color etc... se puede sumar la falta de almacenamientos suficientes y adaptados para colocar el producto, lo que puede hacer que juegue de forma prioritaria el mercado libre y precios a la baja.

Alfonso Gadea

La tercera concertación se muere

El ministro de Agricultura convocó a las organizaciones agrarias y a la industria agroalimentaria a iniciar la tercera concertación con la Administración con el fin de elaborar planes de actuación concretos para aquellos productos de mayor importancia para el campo español. Hasta el momento se han celebrado diez mesas donde la Administración no ha aportado ningún dato nuevo ni tampoco ha explicado cuáles son sus planes de actuación. La Administración, por su parte, ha solicitado a las organizaciones agrarias que sean ellas las que le aporten ideas. Las organizaciones lo están haciendo, pero absolutamente desalentadas ante la estrategia de la Administración que ha vuelto a demostrar que no tiene intención alguna de concertar ningún tipo de política agraria. Esta situación ha sido denunciada por las

Organizaciones CNAG y Jóvenes Agricultores que se sienten muy preocupados por la falta de criterios serios de trabajo en el sector cuando está tan cerca el momento de nuestra adhesión plena.

Tanto las organizaciones agrarias, cooperativas e industriales habían felicitado al ministro por haber propuesto la elaboración de un plan de ac-

tuación justo al terminarse la negociación de la reforma en la Política Agraria Común. Conocidas ya las variables por las que se desarrollará la Política Comunitaria parecía lógico pensar que el ministro se decidiese a preparar nuestra organización del campo y elaborar conjuntamente con las comunidades autónomas unas líneas de trabajo que permitiesen a producción e industria enfrentarse al reto comunitario; pero a los pocos días de efectuar la propuesta, el Ministerio ha demostrado su total incapacidad para concertar nada. La única explicación a lo ocurrido puede encontrarse en los rumores de crisis en el Gobierno y la necesidad del ministro de presentarse ante ella como el responsable de una cartera sin problemas y con planes de futuro.

Albar Curueño

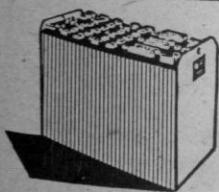
¿Publicidad eficaz?
En EL ADELANTADO

EMPRESA MULTINACIONAL
Fábrica de aditivos para el sector de la panificación
PRECISA

DISTRIBUIDOR

para la provincia de Segovia, con instalaciones propias.

Interesados escribir al Apartado de Correos 142.
El Prat de Llobregat (Barcelona)



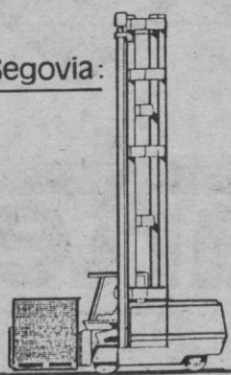
BATERIAS DE TRACCION
GOLDHAM
BATERIAS
PARA CARRETILLAS ELEVADORAS

Distribuidor Exclusivo para Segovia:

Auto-Repuestos

JOSE

Heroes de la División Azul, 5
947-260625 BURGOS



El Congreso de los Diputados tratará el convenio de cooperación militar hispano - tunecino

Madrid.— El Congreso de los Diputados ha remitido a la Comisión de Asuntos Exteriores, para ser sometido a estudio y dictamen, el convenio de cooperación militar hispano-tunecino que los ministros de Defensa

de los dos países firmaron el pasado 14 de diciembre.

El convenio pretende fomentar la cooperación operativa e industrial entre las Fuerzas Armadas de ambos países y promueve la organización de visitas e intercambios de delegaciones en cuanto a organización, estrategia, táctica y logística.

El documento favorece, por otra parte, el envío de observadores a ejercicios nacionales, la asistencia de miembros de las Fuerzas Armadas a escuelas y academias del otro país y la escala de buques y aeronaves, así como el fortalecimiento de los intercambios culturales y sociales entre las Fuerzas Armadas de Túnez y España.

Este acuerdo promueve la realización de programas comunes sobre investigación, desarrollo y producción de material de defensa para ambos países.

El convenio, con una vigencia de cinco años renovable por acuerdo tácito, cuenta con una Comisión Mixta sobre Asuntos de Defensa presidida por los ministros de España y Túnez que se reunirá anual y alternativamente en Túnez y España.— Efe

Madrid.— La dirección de Renfe y representantes del comité de empresa llegaron ayer a un «acuerdo para la armonización de las relaciones laborales», por lo que la huelga prevista para el próximo día 28 ha quedado desconvocada y sin efectos los expedientes abiertos a unos 30 trabajadores.

Según informó Mariano Santiso, portavoz del Sindicato Ferroviario de Renfe, el acuerdo, de tres folios, señala que la empresa reconoce que la reconversión laboral ha terminado en la empresa en cuanto al establecimiento de un número global de trabajadores «y que no se seguirán perdiendo puestos de trabajo».— Efe

Desconvocada la huelga de Renfe para el día 28

Veintisiete mujeres superan el acceso a las Fuerzas Armadas

Madrid.— Un total de veintisiete mujeres, de las casi trescientas que se presentaron, han superado las pruebas de ingreso en los distintos Cuerpos de las Fuerzas Armadas, lo que supone un veintidós por ciento del total de los aprobados.

El Ministerio de Defensa convocó este año 156 plazas en los distintos Cuerpos, a las que optaron 927 aspirantes —635 hombres y 292 mujeres— y que lograron 129 hombres y 27 mujeres.

A 4 y 5 años de cárcel

Los jueces Lorenzo-Penalva y García Lavernia, condenados por aceptar sobornos en las quiebras

Madrid.— La Sala Segunda del Tribunal Supremo ha condenado a los jueces de Barcelona, Carlos Lorenzo Penalva y Joaquín García Lavernia a penas de cinco años y cuatro años y cuatro meses de cárcel, respectivamente, por un delito continuado de cohecho.

Al primero de los jueces, Carlos Lorenzo Penalva, se le han

impuesto también dos penas de ocho meses cada una, por dos delitos de falsedad documental, con lo que en total tendrá que cumplir seis años y cuatro meses de prisión.

Aparte de estas condenas, los jueces tendrán que pagar multas de 38 millones de pesetas en el caso de Lorenzo Penalva y 20 millones en el de García Lavernia. Ambos magistrados fueron absueltos del delito de prevaricación.

Joaquín García Lavernia fue detenido ayer en Salou, donde se encontraba de vacaciones, y de allí fue conducido esposado a la cárcel de Lérida-2, donde ingresó a las once menos cuarto de la noche.

Con este magistrado se encontraba otro de los procesados en el mismo caso, Juan de la Cruz Magrí. Por su parte, Carlos Lorenzo Penalva no había sido localizado esta madrugada.

También ingresarán en prisión los restantes procesados que han sido condenados a penas superiores a un año de cárcel: Luis Lorenzo Penalva de Vega (hermano del magistrado), que ingresó ayer voluntariamente en la prisión; Juan de la Cruz Magrí Barrera, Joaquín Carlos Vidal Rius y Pedro Norberto Trullas Cabanasa.

Los ministros de Defensa de España y Francia se reunirán la próxima semana

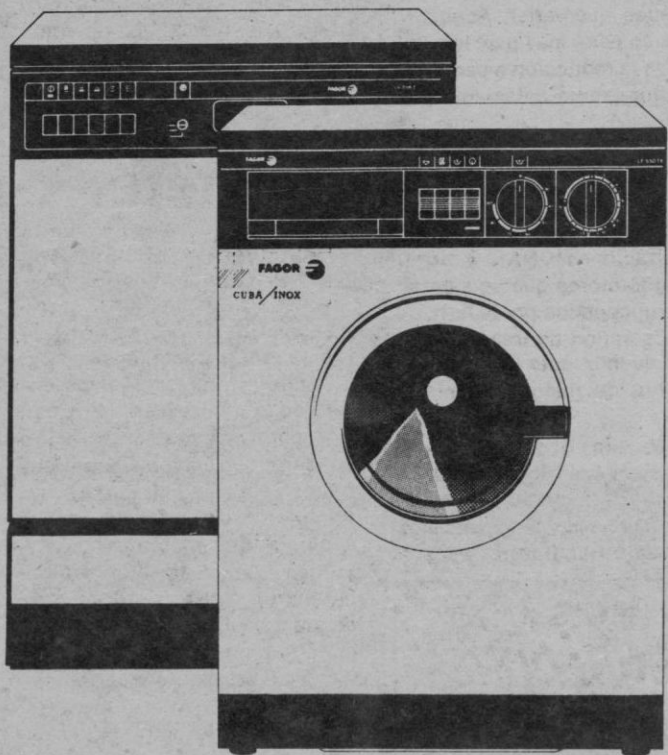
Madrid.— El ministro de Defensa francés, Jean Pierre Chevenement, viajará el próximo jueves a Madrid para reunirse con su homólogo español, Narcís Serra, para repasar las relaciones bilaterales sobre política de defensa y cooperación industrial y tecnología.

La visita de Jean Pierre Chevenement es devolución de la que el ministro español realizó a París el pasado 6 de junio, como parte de las reuniones habituales que ambos titulares de Defensa mantienen para desarrollar la cooperación defensiva.

Serra y Chevenement, según fuentes del Departamento de Defensa estudiarán en la reunión el eventual ingreso de España en la Unión Europea Occidental (UEO) y el estado actual de las relaciones Este-Oeste y la evolución de las negociaciones sobre desarme y control de armamentos.

También abordarán la celebración de la próxima reunión del Grupo Europeo Independiente de Programas (GEIP), que preside el ministro español, así como los trabajos del Grupo de Reflexión Estratégica hispano-francés.—Efe

Te regalamos tiempo libre Disfrútalo al sol

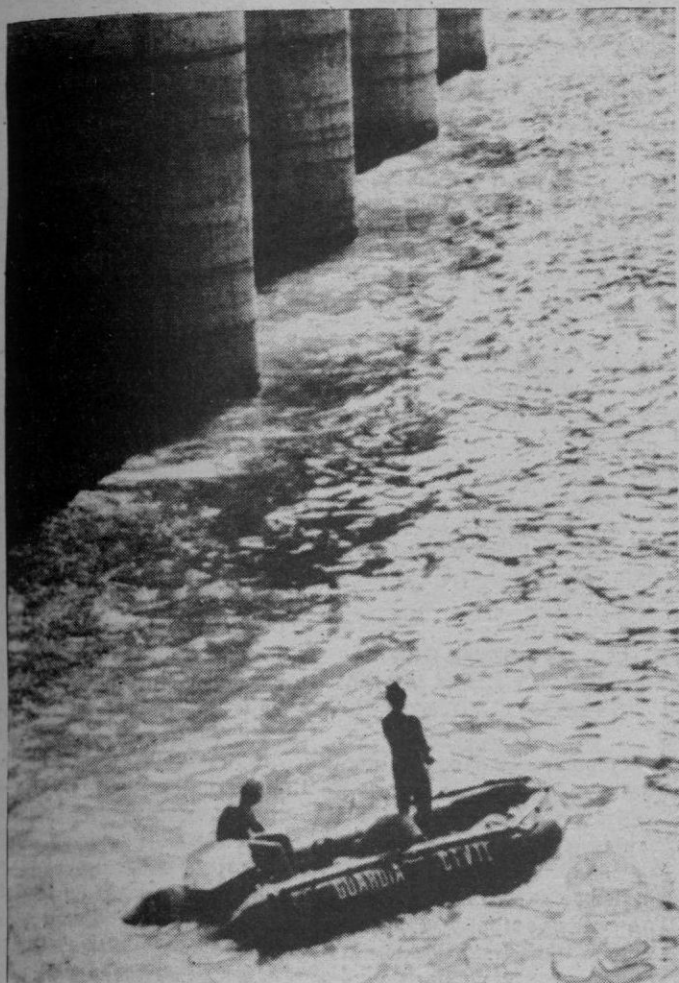


Ponte al día. Olvidate de lavar los platos o hacer la colada y disfruta del tiempo libre. Ahora, por la compra de cualquier modelo de lavadora o lavavajillas FAGOR, te regalamos este magnífico colchón-tumbona.

Déjales el trabajo pesado y tumbate al sol del verano.



La Guardia Civil no encontró a «el Nani» en los dos pantanos rastreados



Villaviciosa (Córdoba). — Los miembros de los Grupos de Especialistas en Actividades Subacuáticas de la Guardia Civil (GEAS) finalizaron a primeras horas de la tarde de ayer sin resultados positivos las labores de búsqueda de los restos de Santiago Corella, «El Nani» en los pantanos de Puente Nuevo y Guadalupe, en la provincia de Córdoba.

Pese a los intensos trabajos realizados durante tres días, los rastreos en ambos embalses han resultado infructuosos, por lo que se estima que el próximo martes la Sala Cuarta de la Audiencia Provincial de Madrid, donde se celebra desde el pasado día 13 de abril el juicio por la desaparición de Corella, reciba un informe negativo sobre estas labores de búsqueda.

Ayer, los especialistas de la Guardia Civil continuaron sus trabajos en el embalse de Puente Nuevo y en la pequeña presa de Guadalupe. Aunque las labores en este último pantano se dieron por finalizadas la noche del jueves, el capitán de la Benemérita que dirige los trabajos, decidió volver a rastrearlo, sin ningún resultado. En la foto, varios miembros de la Guardia Civil en una lancha, rastrean el pantano de Puente Nuevo (Foto Efe).

EN POCAS LINEAS

La Comisión de Cooperación Estado — Generalitat aprobará en su reunión de la semana próxima un calendario de entre-

vistas entre representantes de ambas administraciones y los criterios metodológicos de las negociaciones, explicó a Efe Miguel Roca, presidente de la parte catalana.

Los resultados obtenidos por un grupo de científicos franceses y de otros países sobre la posible existencia de efectos moleculares sin la presencia de moléculas que los provoquen, parecen abrir una nueva vía de investigación que podría revolucionar los propios fundamentos de la Ciencia.

El pleno del Senado ha ratificado, con el voto favorable de todos los grupos políticos, el «Protocolo de Montreal», relativo a las sustancias agotadoras de la capa de ozono, firmado en la ciudad canadiense en 1987.

Los seis acertantes de prime-

Incendio incontrolado en La Palma

Las Palmas de Gran Canaria. — El incendio forestal declarado ayer en los municipios de Garafía y Punta Gorda, en la isla canaria de San Miguel de la Palma, continuaba sin ser sofocado a las cinco de la tarde de ayer.

A la misma hora, el fuego se propagaba en dirección a la Caldera de Taburiente y al municipio de Tijarafe, después de que tuviera su origen en la zona del castillo por causas aún desconocidas.

El frente del fuego es de unos nueve kilómetros y en las próximas horas puede afectar a la zona del Roque de los Muchachos, donde hay importantes observatorios dependientes del Instituto de Astrofísica de Canarias. La carretera de acceso a estos centros puede cortarse en las próximas horas para que actúe de contafuegos, informaron las mismas fuentes.

En las labores de extinción del fuego colaboran más de 400 personas y se utiliza un helicóptero desde el que se sigue la trayectoria de las llamas que han afectado ya a zonas de cultivo, especialmente almendros y frutales, así como monte bajo y pino. También se han visto afectadas las líneas telefónicas de la zona.

Aunque aún no se ha calculado con exactitud las hectáreas perjudicadas por el fuego se estima que éstas pueden ser ya unas 200.

A las cinco de la tarde habían sido evacuadas decenas de personas residentes en varios núcleos de población de la zona.

En prisión Amedo sólo recibe a su abogado

Logroño. — El subcomisario José Amedo y el inspector Michel Domínguez sólo recibieron el jueves en el Centro Penitenciario de Logroño la visita de su abogado, Jorge Argote, señaló el director de la prisión, José Suárez.

Amedo y Domínguez ingresaron en la prisión de Logroño hacia las nueve de la noche del pasado miércoles, día 13, una vez que el juez Baltasar Garzón decretó su prisión por considerar que ambos policías están implicados en la organización de los GAL.

El director de la prisión indicó que unos compañeros de los dos policías acudieron a visitarlos, pero no se les otorgó el correspondiente permiso por no ser día de comunicación para estos internos. — Efe

Por fin algo nuevo para tus horas libres

AUTOCROSS OTERO

No te cortes. Por 1.000 ptas. el bono te alquilamos un buggi, para prácticas de conducción sobre tierra, en nuestro circuito único en la zona
Por un módico precio también puedes practicar con tu vehículo

OTERO AUTOCROSS

Abierto laborables de 5 a 8,30 excepto lunes y festivos todo el día

SUCESOS

CUATRO MARROQUIES, DE LA MISMA FAMILIA, MUERTOS EN ACCIDENTE DE TRAFICO

Burgos. — Cuatro marroquíes residentes en Francia, miembros de una misma familia, murieron en un accidente de tráfico, ocurrido ayer entre las localidades burgalesas de Fonciós y Lerma, en la carretera nacional de Madrid a Irún.

El accidente se produjo esta madrugada en el kilómetro 189 de la citada carretera al colisionar frontalmente un turismo «Renault-18», con matrícula francesa, en el que viajaban los cuatro marroquíes, con un camión «Dodge» matriculado en Burgos.

En el siniestro fallecieron Boujena Ben Hassoun, de 38 años, conductor del turismo, su mujer, Khatduja Chakdir, de 40 años; y sus hijos Abdel Jalil Ben Hassoun, de 15 años y Fatiha Ben Hassoun, de 12.

El conductor del camión, Joaquín Benito Barbadillo, de 30 años de edad, resultó ileso. — Efe

OTRO ACCIDENTE MORTAL EN LEON

Otros tres miembros de una misma familia resultaron también muertos en un accidente de tráfico ocurrido durante la tarde de ayer en el kilómetro 360 de la carretera N-VI de Madrid a La Coruña, a su paso por el término municipal de Carracedelo, en la provincia de León.

También en este caso el accidente se produjo al chocar frontalmente el turismo en el que viajaban, un Seat 127 matriculado en Madrid, con un camión, matrícula VI-2808-I. En el siniestro fallecieron el conductor del turismo, Javier Lobato Alba, de 27 años, natural de Villafranca del Bierzo y residente en Arrecibe (Las Palmas de Gran Canaria); su hermana María Losa Lobato Alba, de 44 años, residente en Villafranca del Bierzo y la hija de ésta, Ana, de 12 años. El conductor de camión, José Luis Peña Peña, de 53 años, resultó ileso.

RESCATADO EL CADAVER DE UN JOVEN AHOGADO EN RICOBAYO

Zamora. — El cadáver del joven Manuel Turuelo Aguado, desaparecido bajo las aguas del embalse de Ricobayo en la tarde del jueves, fue recuperado por los bomberos del parque de Zamora a primeras horas de la madrugada del viernes después de cuatro horas de búsqueda.

El hecho se produjo sobre las ocho y media de la tarde, cuando Manuel Turuelo, que cursaba estudios de Arquitectura en Valladolid, se encontraba en compañía de otras dos jóvenes en el lugar denominado «Caña el Ratón», del embalse de Ricobayo. Una de las chicas, que se encontraba en el agua, gritó pidiendo auxilio por creer que se hallaba en peligro, lo que motivó que Manuel Turuelo y la otra joven se lanzaran al agua para auxiliarla. Consiguieron su propósito, pero el joven desapareció en el agua.

UN DETENIDO POR ABUSOS DESHONESTOS: «NO SABIA DONDE PONIA LA MANO»

Madrid. — Un hombre de 65 años, que fue detenido ayer por su presunta implicación en un delito de abusos deshonestos a una joven de 22, declaró en comisaría que el suceso ocurrió «porque no sabía dónde ponía la mano», informó a Efe la Jefatura Superior de Policía.

Hacia las nueve de la noche del jueves, una joven penetró en la estación de Metro de República Argentina para trasladarse a su casa.

Cuando transitaba por el pasillo solitario que le conduciría al andén, notó como una mano le acariciaba la zona glútea sin poder desprenderse de la misma por más que aceleraba el paso, añadió la Policía.

Angustiada por esta situación, la chica retrocedió buscando la salida, al tiempo que iniciaba la carrera a gritos en demanda de auxilio.

Sin embargo, el hombre, lejos de desistir en sus tocamientos, todavía prodigaba con mayor empeño en los mismos hasta que las voces de la víctima fueron escuchadas por unos agentes de un radiopatrulla que se encontraba, en el exterior, frente a un semáforo.

Tras socorrer a la joven, los agentes procedieron a la detención de su agresor quien, una vez en la comisaría de Buenavista, manifestó que el incidente había ocurrido porque no sabía a dónde dirigía su mano pues estaba ensimismado en el andén.

El hombre, que fue enviado ayer ante el juez de guardia, carece de antecedentes penales. — Efe

¿Publicidad eficaz?
En EL ADELANTADO

PERU

Vargas Llosa inicia su campaña política

Lima.—Vargas Llosa ha comenzado su campaña política. Ayer, en Huaraz, señaló los fines del Frente Democrático como comienzo de su campaña ante las elecciones de 1990. Manifestó en la Cámara de Comercio de Huaraz que el «Movimiento Libertad» que abandera representa a millares de personas que protestan contra la estatización de los Bancos.

Corea abrirá su mercado del vino

Seúl.—Bajo presiones de los EEUU, que critican lo que califican de política «excesivamente proteccionista» de Seúl, Corea del Sur tiene previsto abrir totalmente su mercado del vino a las marcas extranjeras, informa la agencia local «Yonhap».

El Gobierno surcoreano liberalizará gradualmente estas importaciones, ante el impacto que podría tener ante los productores locales, reduciendo las tarifas aduaneras de este producto desde el actual 70 por ciento hasta el 30 por ciento para el año 1993.

Las autoridades de este país, que vienen abriendo paulatinamente su mercado, a pesar de las reservas de un amplio sector de su opinión pública, se han visto obligadas a ceder ante la compra de productos surcoreanos.—Efe

PEKIN

Llegó Plácido Domingo para actuar en «Antología de la Zarzuela»

Pekín.— El tenor español Plácido Domingo llegó ayer a Pekín para actuar en dos interpretaciones de la «Antología de la Zarzuela», de José Tamayo, en el Gran Palacio del Pueblo.

Plácido Domingo, que permanecerá en China durante una semana, cantará el 19 y el 20 de julio, y ofrecerá otro recital ante un público escogido de músicos y personalidades en el Palacio de Concursos de Pekín.

A su llegada al aeropuerto de la capital, el famoso tenor dijo que actuar aquí es una ilusión que albergaba desde hacía mucho tiempo, porque China tiene una antigua y espléndida cultura.

Un funcionario del Ministerio de Cultura indicó que la visita de Domingo a China es un hito en la historia del intercambio chino-español.

PANORAMICA

ITALIA: La guerra contra las algas de la laguna de Venecia ha alcanzado niveles de emergencia. Casellati, el alcalde veneciano, ha llegado a pedir la colaboración del Ejército en la lucha contra la multiplicación de la flora lacustre. El problema es viejo. Pero estos días ha alcanzado niveles de catástrofe ecológica. Las algas crecen a ojos vista, alimentadas por restos orgánicos y por diversos agentes químicos.

BELGICA: La Universidad Libre de Bruselas (ULB) impartirá a partir del próximo mes de octubre clases de cine y televisión, según anunció ayer el centro universitario de la capital

belga. La culminación de estos estudios, de dos años de duración, permitirá la obtención de un certificado europeo de Literatura cinematográfica y de televisión.

VATICANO: Según fuentes vaticanas, el documento de Juan Pablo II sobre la mujer saldrá a la luz pública en torno al 15 de agosto, fiesta de la Asunción de la Virgen y en fin del Año Mariano. Su Santidad está realizando la última revisión del texto en Lorenzago del Cadore —sin ayuda de colaboraciones externas—, donde está pasando unos días de descanso, y después solamente restarán las traducciones.

Aumenta el déficit comercial de los Estados Unidos

Washington.— El déficit de la balanza comercial de Estados Unidos ascendió en mayo a 10.900 millones de dólares, lo que representa un aumento de 600 millones con respecto a abril, informó el Ministerio de Comercio.

El incremento de los «números rojos» en mayo no fue una sorpresa para los economistas, que habían pronosticado que oscilaría entre 10.500 a 11.500 millones de dólares.

En mayo, las exportaciones estadounidenses aumentaron un 2,3 por ciento, para cifrarse en un total de 26.600 millones, —su nivel más alto desde marzo—, pero las importaciones subieron un 3,4 por ciento.

El déficit de la balanza comercial estadounidense alcanzó 170.300 millones de dólares en 1987.

LOS JAPONESES GANAN, AHORRAN Y TRABAJAN MAS QUE LOS OCCIDENTALES

El empleado japonés medio gana al año 5,52 millones de yenes (unos 5 millones de pesetas), cuenta con ahorros personales del orden de los 8,19 millones de yenes (unos 7,5 millones de pesetas) y pasa más tiempo trabajando que sus homólogos de cualquier país industrializado de Occidente, según un «libro blanco» del Ministerio de Trabajo japonés.

El informe confirma la reputación de «adictos al trabajo» de

que gozan los japoneses, que se calcula que trabajan una media de 2.150 horas al año. En contraste, los británicos trabajan 1.938 horas, los norteamericanos, 1.924, los alemanes, 1.655 y los franceses 1.643 horas.

Los trabajadores japoneses son también los que invierten más tiempo en trasladarse de casa al trabajo y viceversa. Un 13,7 por ciento de la fuerza de trabajo pasa diariamente una hora o más yendo y viniendo de sus trabajos, comparado con el 6 por ciento en Estados Unidos, el 3 en Alemania, y el 2 en Bélgica.

A cambio, los japoneses son los empleados mejor pagados del mundo. Por segundo año consecutivo, los salarios se incrementaron sólo en un 2 por ciento en 1987, debido a la estabilidad de los precios.

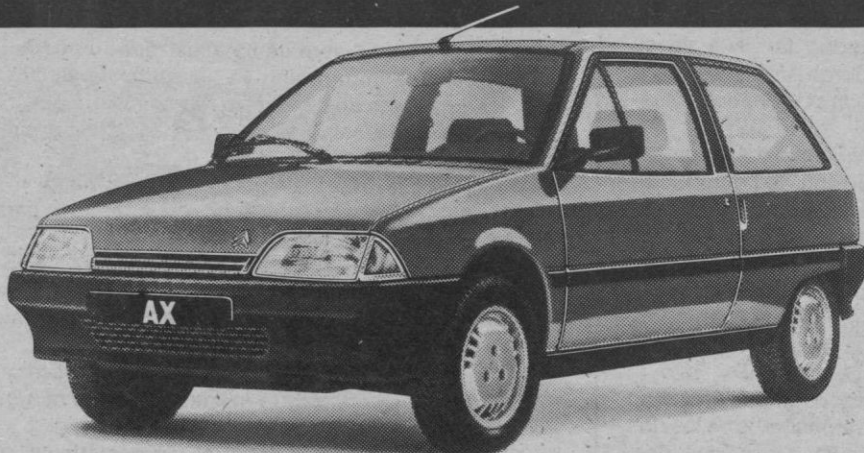
El «libro blanco» japonés propone una reducción de las horas de trabajo con el fin de «lograr un estilo de vida más confortable, estimular el consumo, y expandir eventualmente la demanda interna».

El número total de empleados japoneses de edades superiores a 55 años supone el 18,9 por ciento del total de la fuerza de trabajo, que ascendía a 60,8 millones de personas, en 1987.

Según el informe, las mujeres representan el 36,5 por ciento, de la fuerza de trabajo, lo que supone un incremento del 6,6 por ciento respecto a 1955.

NI UN DURO HASTA EL 89

Aprobado por D.G.P.F. 26-5-88



Esta es la oferta de Citroën: Disfrute inmediatamente de su nuevo turismo o furgoneta Citroën financiado a 1, 2, 3 ó 4 años y olvídense de los recibos hasta el 89. Así de fácil, con sólo pagar la entrada del 20% o el equivalente de su coche usado.

Venga ahora a por su Citroën y no pague un duro hasta el 89.

ALTERNATIVAS EXCEPCIONALES

Si usted quiere otro sistema de financiación, o la compra la realiza al contado, le ofrecemos unas condiciones muy especiales. Consúltenos.

Sólo hasta el 31 de Julio

¡Y un Radio-Cassette stereo Gratis!

Red de Concesionarios Citroën



FINANCIACIONES CITROËN

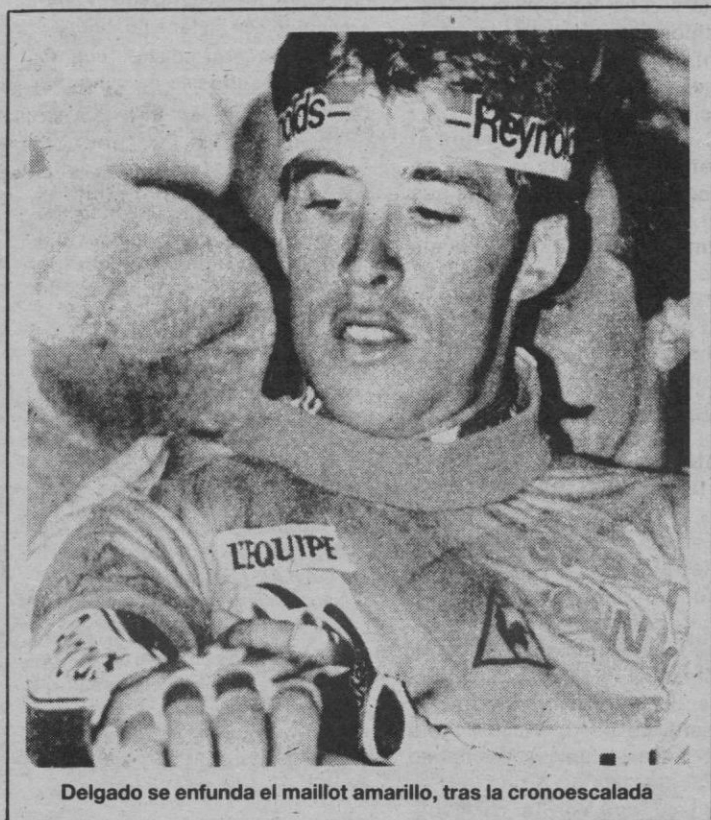
OFERTA VALIDA PARA VEHICULOS EN STOCK, HASTA EL 31 DE JULIO DE 1988. NO ACUMULABLE A OTRAS OFERTAS PROMOCIONALES.

CICLISMO

Delgado asombró a todos con su forma de correr

También fue excelente la recuperación de Bernard

Pedro Delgado, autor de una cronoescalada estupenda, es el mejor ciclista del Tour de Francia-88. El jefe de filas de Reynolds no sólo ha reforzado considerablemente el maillot amarillo que ganó en Alpe d'Huez, sino que resultó ganador de la etapa al subir sus 38 kilómetros a una media de 36,138 kilómetros a la hora. Delgado, que ha distanciado al holandés Rooks, en la general a 2,47, realizó una demostración de su poderío físico y de su entereza psíquica. El ciclista segoviano, que en los mejores 38 kilómetros de su vida contra el crono ha ganado la primera contrarreloj desde que pasó a ser profesional en 1982, aventajó a Bernard, segundo de la etapa tras una recuperación asombrosa después de su hundimiento en Alpe d'Huez, en 44 segundos. Alvaro Pino, en una forma sensacional, logró una excelente quinta plaza, lo que le lleva a situarse entre los diez mejores de este Tour de Francia que, salvo accidente, tiene un dueño y señor: Pedro Delgado.



Delgado se enfunda el maillot amarillo, tras la cronoescalada

LA RESURRECCION DE BERNARD

Vencido en la etapa reina de los Alpes (perdió más de veinte minutos), Bernard «resucitó» ayer en la que es su especialidad: la crono-escalada. Hay que recordar que la ascensión al Mont Ventoux, en 1987, donde mandó a Herrera, segundo, a más de dos minutos del líder. El líder del equipo francés se recuperó milagrosamente de su infección urinaria y marcó unos

registros que no se habían hecho hasta que partió el maillot amarillo. Bernard, con esa facilidad que tiene para arrastrar desarrollos en los puertos no excesivamente duros, logró un magnífico tiempo, uno de los tres primeros.

El magnífico rendimiento de la eterna esperanza francesa dejaba en evidencia a alguno de los grandes hombres del Tour, Zimmermann cedía a Bernard cuatro minutos, Kelly seis; Mottet, absolutamente hundido,

cerca de diez. El holandés Breukink volvió a demostrar sus posiciones, sus condiciones y recuperado de la «debacle» del Alpe d'Huez, consiguió un tiempo de 1,04,32 que al final le llevaría a una estupenda cuarta plaza.

PINO, UN GIGANTE

Poco a poco fueron llegando a la meta los hombres que aún cuentan para lograr un puesto de honor en París. Alvaro Pino



Alvaro Pino también respondió

hizo una cronoescalada plena de raza y lograba rebajar de una hora cinco minutos aunque sólo fuese por poder hacer segundo. Sensacional rendimiento del gallego que iba a terminar siendo quinto, subiendo hasta la decimotercera plaza en la general. Jornada muy regular la del jefe de filas del BH que iba a quedar a dos minutos y medio de su amigo Pedro Delgado.

MAGISTRAL DELGADO

Las primeras referencias justo antes de empezar a subir ya demostraban que Pedro Delgado iba a «armarla»; sobre esos kilómetros iniciales Delgado ya era primero con ventaja muy significativa sobre los colombianos Herrera y Parra. En el kilómetro veinte, un avance sitúa a Pedro veinte segundos sobre Bernard y más de cuarenta sobre Rooks su «amigo» y «aliado» en Alpe d'Huez que ahora es el peor rival del Tour-88. Lejos de comenzar a aflojar su ritmo, Delgado que fue de los pocos corredores en colocar la rueda lenticular trasera, apretó su pedaleo llegando al puerto de tercera categoría en el que terminaba la carrera; consigue un minuto sobre Bernard, y más de un minuto sobre el mejor clasificado, Rooks.

Pedro Delgado, tras esta exhibición contrarreloj, logrando la primera victoria en su carrera profesional, tiene en el Tour una situación muy favorable. Rooks el holandés que le sigue, está a poco menos de tres minutos. Parra y Herrera, el peligro en la montaña de los Pirineos están a cinco y casi siete minutos, respectivamente. Hampsten está a diez minutos. Delgado tiene el Tour casi ganado.

Clasificaciones

Etapa: 1, Delgado, 1 h. 02 m. 24 s.; 2, Bernard (Fra.), a 44 s.; 3, Rooks (Hol.), a 1:09; 4, Breukink (Hol.), a 2:08; 5, Pino, a 2:32; 6, Bauer (Can.), a 2:37; 7, J. Simon (Fra.), a 2:46; 8, Wilson (Austral.), a 2:50; 9, Pesec (Fra.), a 2:54; 10, Pedersen (Din.), a 2:55; 11, Echave, a 3:21; 12, Gorospe, a 3:49; 13, Lejarreta, a 4:38; 14, Unzaga, a 5:15.

General: 1, Delgado, 48 h. 05 m. 37 s.; 2, Rooks (Hol.), a 2:47; 3, Bauer (Can.), a 3:02; 4, Parra (Col.), a 4:43; 5, Herrera (Col.), a 6:21; 6, Theunisse (Hol.), a 7:00; 7, Boyer (Fra.), a 8:05; 8, Pesec (Fra.), a 8:55; 9, Winnen (Hol.), a 9:46; 10, Hampsten (EE. UU.), a 10:07; 11, Alcalá (Méx.), a 10:35; 12, Criquelion (Bel.), a 11:36; 13, Pino, a 11:37; 14, Echave, a 14:04; 15, Cubino, a 16:18; 16, Lejarreta, a 20:11.

La opinión de Pedro Delgado

Delgado K.O. Así podría resumirse el resultado de la contrarreloj disputada ayer entre Grenoble y Villard de Lans. El líder del Reynolds arrasó en la contrarreloj y deja prácticamente sentenciado el Tour de Francia.

—«Evidentemente, el haber ganado, es una satisfacción, pero no tengo más meta que adjudicarme este Tour, no seré feliz hasta que entre en París con el maillot amarillo. La carrera, tras el triunfo de hoy, se ha quedado muy colgada. No sabría decirte cuántas posibilidades tengo de ganar, pero lo que está muy claro es que soy el que más posibilidades tengo de ganar».

—¿Cuál ha sido la clave para que hayas logrado un triunfo de contrarreloj y hayas dejado en el Tour estas advertencias?

—«Primero te diría que todavía queda mucho para acabar el Tour. Respondiendo a cuál sería la clave, te diría que la mentalización. Salía fuerte para ofrecerles una victoria a mis compañeros. En todo momento iba muy a gusto, con el desarrollo adecuado y supe encontrar el término medio sin emplearme a fondo en cada pedalada para no correr el riesgo de coger una «pájara» a unos kilómetros de la meta».

—¿Crees que con mantener las diferencias actuales ganarías el Tour con la contrarreloj de la última etapa?

—«Pienso que sí. La ventaja es lo suficientemente amplia, lo que sucede es que antes de llegar a París habrá que salvar los Pirineos. Las dos etapas son muy duras en las que los colombianos harán todo lo posible para tratar de rebajar la ventaja».

—¿Eres consciente de que todos los equipos españoles estarán dispuestos a echarle una mano si no es suficiente con el apoyo de tu equipo?

—«Lo sé, ya el año pasado tuve la colaboración en París de Anselmo, Gorospe y otros muchos. Sé que van a estar conmigo y que todos sabemos lo que significa lograr un triunfo español en el Tour de Francia».

—¿Qué etapa te produce más terror?

—Sin duda alguna esa etapa reina de los Pirineos con seis altos de primera categoría. Como tengas un momento malo te hundes. Yo espero subir, porque ese día todos estarán esperando cualquier síntoma de debilidad para sacar tiempo. Eso sí, esto no quiere decir que si allí tengo el amarillo no me despegaré. Hay que estar muy atento, pues como te despieste te «vuelan» la victoria. Las etapas de llano serán extremadamente rápidas.

Finalmente, el periódico organizador del Tour «L'Equipe» titula hoy a toda página: «Delgado el conquistador» y con un sumario que dice: «El español arrasó, en la contrarreloj sacando grandes diferencias a sus rivales, refuerza su maillot amarillo pero hay que esperar, tras el descanso de hoy, los Pirineos». Como complemento coloca una gran foto a tres columnas y media de Pedro con el maillot amarillo disputando la contrarreloj.

CON CRITERIO PROPIO

MEJOR IMPOSIBLE

Ayer de nuevo la televisión volvió a congregar a la gran mayoría de los españoles para ver frente a la pantalla el

caminar de Pedro Delgado sobre su bicicleta. Era una contrarreloj y aunque el corredor de Reynolds ya aprendió mucho en su comportamiento con estas pruebas individuales, no todo era confianza hacia él. Mas, y demostrando su actual estado de forma, Pedro dejó «clavados» a todos sus oponentes y no se «conformó» con seguir de amarillo, sino que —para más ilustración—, venció en la etapa. Extra en todo. De principio a fin. Demostrando que el Tour para él es otra cosa. Sin embargo... El corredor segoviano recibió «palos» increíbles por su no participación en la Vuelta a España; después por no haber ganado el Giro y aún ahora, en pleno éxito, hay quien intenta «rebajar» el singular esfuerzo y la simpática victoria que le ha colocado como líder de la ronda francesa. Ayer, en dos emisoras diferentes, escuchamos los comentarios que sobre el triunfo de Pedro y su actual momento realizaba Rafa Carrasco, el director del Kelme. Aún no ha perdonado a Perico el que éste no se quisiera ir a su equipo y ello lo demuestra en sus expresiones. «Nosotros vamos a seguir atacando a Pedro hasta el final del Tour. Yo no le veo tan fuerte...». De nuevo el quilijotismo español. Claro que no todos los hombres del ciclismo piensan como él. Porque lo único que pedimos ahora, y creo que lo piden la práctica totalidad de los españoles, es que, cuando menos, nos dejen disfrutar de estos momentos de éxito. Ya hubo quien dio palos de ciego cuando exigían que Pedro ganara todo. Y no se trata de convencerles ahora de lo contrario. Sólo se pide que dejen vivir la realidad presente a quienes siempre han creído en un corredor segoviano, vecino de esta ciudad, conocido, admirado y respetado en la élite del deporte mundial y que se llama Pedro Delgado Robledo. Punto.

J.M.*



HABITAT

Residencial San Cristobal

- 238 metros edificadas. Parcela individual
- 6 dormitorios, 3 baños, 4 plazas de garaje

Gran salón con Chimenea. Gran calidad

¡¡2 ULTIMOS CHALETS!!

Visite chalet piloto sábados y domingos
Amueblado por F. ROMAN LOPEZ, S.A.

ATLETISMO

Campeonato de España Escolar para Cadetes de pista al aire libre

Durante el pasado fin de semana se celebró en Santiago de Compostela el Campeonato de España Escolar para cadetes de atletismo en pista al aire libre.

Participaron atletas de toda España. La expedición segoviana estaba compuesta por seis atletas un delegado y algunos entrenadores. La nota sobresaliente de los segovianos la pusieron al conseguir cuatro medallas: una de oro, otra de plata y dos de bronce. A esto hay que sumar las brillantes marcas que registraron y los honrosos puestos que ocuparon. Sin lugar a dudas, el mejor fue el atleta Pedro del Barrio Arribas

que consiguió la medalla de oro por equipos con la Comunidad de Castilla y León, siendo el último relevista. En los 100 metros lisos, en las series eliminatorias, consiguió ser el primero de su serie con un crono de 11,19. En semifinales fue el segundo con un crono de 11,44 logrando clasificarse para la final en la que consiguió la medalla de bronce marcando el mismo crono realizado en la semifinal.

En 1.000 metros lisos, la cueilarana Marta Sanz Gómez consiguió la segunda plaza en la semifinal y la medalla de plata en la final, lo que significa el buen momento de forma en el que se encuentra esta atleta. Consiguio una marca de 2,59. Decir que en esta prueba de los 1000 metros lisos las tres atletas de la Comunidad de Castilla y León lograron entrar en los tres primeros lugares de la clasificación.

Oscar Dávila, atleta del Blume-Caja Segovia, obtuvo también una destacada actuación. En la prueba de 3.000 metros lisos consiguió una importante marca de 9,59, en la semifinal y en la final hizo 8,44 consiguiendo la medalla de bronce y dejando claro el momento de forma por el que está pasando.

Además, participaron Ernesto Gómez García, que compitió en las pruebas de 1.500 obstáculos y de 3.000 m.l. en las que consiguió ser 13.º y 7.º en las dos finales de ambas pruebas.

Jaime Peñas Bermejo, del Blume-Caja Segovia compitió en las pruebas combinadas de Octathlon en la que tuvo una

actuación aceptable ocupando el lugar 12.º. Estrella Hernando Fernández es otro atleta que brilla con luz propia, pertenece al Cas-Caja Segovia y participó en la prueba combinada de Hexathlon, consiguiendo la mejor puntuación en la tabla sueca y quedando en octavo lugar de la clasificación.

Como resumen decir que el atletismo segoviano está en pleno momento de forma ya que es la primera vez que en un Campeonato de España cadete se consiguen estos resultados. Por último decir que la Comunidad de Castilla y León consiguió un total de 14 medallas, cuando el año pasado sólo se consiguieron seis.

CAMPEONATO AUTONÓMICO DE PISTA AL AIRE LIBRE

Este fin de semana se celebra en las pistas de atletismo de La Albuera el Campeonato Autonómico de Pista al Aire Libre. Se espera una gran participación, destacando a Margarita Ramos (disco y peso), campeona de España de peso. Vicente Polo en 5000 m.l. y Javier Pascual en 1.500 m.l.

Se contará con la participación de atletas de Castilla y León. Las pruebas comenzarán por la mañana a las 10,00 h. y por la tarde a las 17,45 h.

TENIS

III Open internacional de tenis Lord Winston's

Del 8 al 14 de agosto se va a celebrar en la urbanización Río Moros, Estación de El Espinar, la tercera edición del Open Internacional de tenis Lord Winston's que, como en anteriores ocasiones, ha organizado y patrocinado esa cadena hostelera.

Esta tercera edición cuenta con un presupuesto de ocho millones de pesetas, de los cuales dos millones y medio se destinarán a premios.

La fase previa se disputará del 5 al 7 de agosto, cuyo sorteo se efectuará el día 5 de agosto a las diez de la mañana en el Club Social de la Urbanización Río Moros.

En cuanto a la fase final se jugará del 8 al 14 de agosto. El sorteo de esta fase se realizará el día 7 a las 21 horas en el mismo Club Social.

Las finales se disputarán el día 13 la de dobles y el 14 la de individual.

CARACTERÍSTICAS DEL TORNEO

Los partidos se jugarán al mejor de tres sets con tie-break en los dos primeros.

Se jugará en tres pistas rápidas a una altitud de 1.200 metros.

PARTICIPACION

En simples, la fase previa contará con 64 jugadores de los

que se clasifican cuatro para la fase final. Además la organización incluirá a cuatro «Wild Cards». El cuadro final estará compuesto por 32 jugadores que serán elegidos 24 directos por ranking, cuatro de la fase previa, como ya hemos dicho, y los cuatro «Wild Cards».

En dobles el cuadro final contará con 32 jugadores que formarán 16 parejas.

PREMIOS

Los 32 jugadores que compongan el cuadro final percibirán cuantiosas sumas de dinero, que variará de las 250.000 pesetas del campeón a las 20.000 de los dieciseisavos de final.

Para la categoría de dobles, la cuantía oscilará desde las 150.000 pesetas de los campeones a las 20.000 de los octavos de final.

JUGADORES

El tercer Open Internacional de tenis Lord Winston's contará con la participación de Ernesto Vázquez, Aniceto Alvarez, Carlos Costa, Joe Figueras, José Antonio de la Fuente, José Manuel Clavet, Francisco Clavet y José Francisco Altur, esto por lo que se refiere a la participación española. En cuanto a los extranjeros, estarán Karel Nováček, Víctor Pecci, Diego Pérez y Hugo Chapacú.

FUTBOL

Hoy llega el At. de Madrid a Segovia

Para esta tarde tiene anunciada su llegada al hotel Puerta de Segovia, la expedición del At. de Madrid que por cuarta temporada consecutiva realizará su concentración en nuestra ciudad. La expedición está compuesta por 27 personas, de los que 20 son jugadores. Permanecerán en Segovia hasta el día 31 del presente mes. Los entrenamientos los realizarán en el campo de La Albuera, si bien aún no se conoce el programa de trabajo de José María Maguregui.

Barcelona'92

Vilaseca será designado vicepresidente del COOB

Barcelona.—El consejo ejecutivo de la Generalitat designará el próximo día 22 a Josep Lluís Vilaseca, secretario general de Deportes, vicepresidente del Comité Organizador Olímpico Barcelona'92 (COOB) en representación del Gobierno autonómico.

Los estatutos del COOB establecen que la presidencia del consorcio recae en el alcalde de Barcelona y que las otras tres instituciones que lo integran —generalidad, Estado y Comité Olímpico Español— contarán con un vicepresidente.—Efe

Montes Macutes, de Cetipsa, tercero en el Campeonato de la E. de Ingenieros de Montes

Montes Macutes, equipo de fútbol patrocinado por Cetipsa (Compañía Española de Tintas y Pinturas, S.A., con sede en Cantalejo), ha obtenido el tercer puesto en el campeonato interno de la Escuela Técnica Superior de Ingenieros de Montes, de la Universidad Politécnica de Madrid.

TELEGRAMAS DEPORTIVOS

Automovilismo: El mundial 88 llega a su décimo acto con la disputa del Gran Premio de Yugoslavia, a disputarse en el circuito de Groekik, muy cerca de Rijeka, capital de la costa croata y una de las zonas más turísticas del país balcánico.

La lluvia que ha sido, en mayor o menor medida, protagonista de las últimas carreras, y sobre todo entrenamientos, no ha querido abandonarnos en el primer día de este gran premio tradicionalmente disputado en un ambiente de lo más veraniego.

Fútbol: El presidente de la Federación Andaluza de fútbol, Eduardo Herrera presentó personalmente al mediodía de ayer, en la sede federativa de Alberto Bosch, su candidatura para las elecciones a la presidencia de la Federación Española que se celebrarán el próximo día 29. Se convierte así en el cuarto candidato a la poltrona que ha dejado vacante José Luis Roca, tras Villar, Meler y De Felipe.

La Liga de Fútbol Profesional se mostró favorable a la modificación del decreto que establece el reparto del dinero de las quinielas, que fue aprobado ayer en el Consejo de Ministros.

Carlos Gallego, campeón absoluto en el Torneo Galerías Rosado

Finalizó el III Torneo Galerías Rosado de Tenis en las pistas del Casino de La Unión, con importante afluencia de público sobre todo en los partidos de semifinales y final de las diversas categorías. Asistieron a la entrega de trofeos el patrocinador del torneo, Sr. Rosado, el presidente del Casino y miembros de la junta directiva.

El torneo estaba dotado con 100.000 pesetas en trofeos y premios en material deportivo que correspondieron a los siguientes jugadores:

ALEVINES: Campeón, Enrique Alvarez. Subcampeón, César González. Tercer clasificado, Pablo Plaza.

Participaron en esta categoría 16 jugadores del Club Casino de La Unión, Club de Tenis Juan Bravo y Valladolid. El campeón del Club de Tenis Juan Bravo no tuvo problemas para deshacerse en la final de César González por un doble 6-1, 6-1. En la lucha por el tercer puesto Pablo Plaza, del Club de Tenis Juan Bravo, venció a Jesús Santos, del Casino de La Unión por 6-4, 6-3.

INFANTILES: Campeón, Ignacio Lázaro. Subcampeón, Miguel Montarelo. Tercer clasificado: Enrique Alvarez.

Participaron en esta categoría 29 jugadores de Madrid, Club de Tenis Juan Bravo y Casino de La Unión. El campeón, Ignacio Lázaro, del Club de Tenis Juan Bravo, promesa segoviana, no tuvo



El ganador del torneo, Carlos Gallego, recibiendo el trofeo del patrocinador del mismo, Sr. Rosado.

dificultad para derrotar en la final a Miguel Montarelo, del Club Casino de La Unión, por un rotundo 6-0, 6-1. En la lucha por el tercer puesto Enrique Alvarez, campeón alevín ganó a David Alvarez 6-2, 6-2.

SIMPLES ABSOLUTOS: Campeón, Carlos Gallego. Subcampeón, Carlos Alonso.

Se inscribieron 32 jugadores pertenecientes al Club de Tenis Juan Bravo, Casino de La Unión, Valladolid y Madrid.

Jugaron la final dos jugadores del Club de Tenis Juan bravo, im-

poniéndose la fuerza física de Carlos Gallego sobre la técnica de Carlos Alonso por un doble 6-4, 6-4.

DOBLES ABSOLUTOS: Campeones, Carlos Gallego y Millán de Pablos. Subcampeones, Marcelino Navarro y Adolfo Fuentes.

La participación fue de 16 parejas, todos ellos de Segovia, Club de Tenis Juan Bravo y Casino de La Unión.

En la final Gallego y De Pablos derrotaron a Navarro y Fuentes por 7-5 y 6-2.

Marcelino Navarro Arévalo

ANUNCIOS POR PALABRAS

ALQUILERES

NECESITO piso en alquiler, tres dormitorios, mes de agosto. Teléfono 433474.

EN ALQUILER: Necesito local amplio, para guardar muebles. Teléfono 433387.

SE ALQUILA local calle Obispo Quesada n.º 2. Teléfonos 422241 y 426640.

FUNCIONARIA necesita apartamento o piso pequeño, céntrico. Teléfono (91) 4022765.

ALQUILO piso. Ezequiel González. 3 dormitorios. Amueblado. Todo exterior. Muy soleado. Teléfono 433001.

BUNGALOW: Torre vieja, mes septiembre, con televisión y lavadora. Teléfono 975/381018.

SANTANDER: Estudio céntrico, segunda julio. Piso pequeño, céntrico, 22 al 31 julio, quincenas agosto. 942/273054.

ALQUILO local 150 m², puerta a dos calles. 430295, de 2 a 4.

ENSEÑANZA

PREPARACIONES asignaturas pendientes: EGB, Formación Profesional, Bachillerato. Especialidad primeros cursos carrera: Económicas, Empresariales, Magisterio, Ingenierías, etc. Gascos, 9. Teléfono 434010.

RECUPERACIONES-verano: Todos los niveles-asignaturas. Grupos reducidos. Precios asequibles. Gascos, 9. Teléfono 434010.

GANADOS

VACAS negras abocadas. Lucinio Herranz. Migueláñez. Teléfono 566253.

VENDEMOS cerdos reproductores, machos, hembras, Landrace-Holandés. Blanco belga, 20 kilos en adelante. Granja diplomada. Vistahermosa, Montserrat, SAL. Esperabé, 10 Salamanca. Telf.: 214006.

TRASPASOS

SE TRASPASA pastelería con obrador, en Segovia. Teléfono 91/4739799 (noches).

EN CUELLAR: Traspaso local comercial. Ctra. de Segovia, 17. Teléfono 141325.

SE TRASPASA tienda de alimentación Caño Grande, 2. Razón: Teléfono 434157 (de 5 a 8).

POR NECESIDADES de salud traspaso pescadería acreditada. Posibilidad cambio o ampliación negocio. Teléfono 432842 (de 9 a 16).

COMPRAS

COMPRO solares y casas viejas. Pago contado. Teléfono 430345.

AGENTES DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA



LLANCASA, pisos, locales, solares. Facilidades hasta 20 años. Ladreda, 25, 1.º A. Teléfonos: 425358 - 435962.



TOVAR: Piso 3 dormitorios, calle Clavel, planta tercera. Todo exterior.

TOVAR: Piso segundo calle Las Lastras, 4 dormitorios, garaje, trastero.

TOVAR: Pisos Nueva Segovia, 4 dormitorios, garaje, trastero, calefacción individual.

TOVAR: Apartamento 1 dormitorio. Completamente amueblado a capricho. Garaje. Trastero.

TOVAR: Piso Infanta Isabel, duplex 160 metros. Gastos individuales. Facilidades.

TOVAR: 3 últimos apartamentos Salvador, calefacción individual. Chimenea. Muchas facilidades.

TOVAR: Apartamento dos dormitorios. Exterior. Garaje. A estrenar. Ezequiel González.

TOVAR: Piso Gobernador Fernández Jiménez, 4 dormitorios, planta tercera, exterior.

TOVAR: piso 3 dormitorios, muchas mejoras, planta 2.ª, cocina amueblada.

TOVAR: Piso Conde Sepúlveda, planta segunda, calefacción individual. A estrenar.

TOVAR: Piso 4 dormitorios, frente Estación. Garaje. Gastos centrales. Terrazas.

TOVAR: Residencial Torrecaballeros, chalets 135 y 150 metros. Piscina. Tenis. Facilidades.

TOVAR: Pisos 151 y 180 metros, junto acueducto. Gastos individuales. Exteriores.

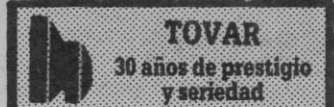
TOVAR: Junto José Zorrilla, 2 y 6 dormitorios, cuartos trasteros.

TOVAR: Edificio rehabilitación calle Velarde, 40 a 260 metros. Facilidades.

TOVAR: Piso 3 dormitorios, todo exterior. Ezequiel González. Garaje. Facilidades.

TOVAR: Piso Albuera, 4 dormitorios, garaje, trastero, exterior. Muchas mejoras.

TOVAR: Piso junto Conde Sepúlveda, 4 dormitorios, garaje, trastero. Planta segunda.



HABITAT: Su agencia. Locales, pisos, chalets, solares, alquileres. Dr. Castelo, 2 (frente enlosado catedral). Teléfono 433010.



HABITAT: Sepa encontrar su Habitat. Si quiere vender, si quiere comprar, siga los nuevos sistemas en gestión inmobiliaria. Teléfono 433010.

INMOBITEC

Técnicos Inmobiliarios a su servicio

PISOS, locales, traspasos, fincas, alquileres. Fdez. Ladreda, 25, 2.º D. Telf.: 430661.

VENDE magnífico piso, frente plaza de toros. 4 dormitorios, 2 baños. 430661.

VENDE piso 3 dormitorios, garaje, exterior. Plaza Valladolid. Segovia.

VENDE piso 4 dormitorios, 3.ª planta, gastos individuales, calle Pintor Herrera.

VEHICULOS

AUTOHOF, S. A. Automóviles de importación. Teléfs. 437813-425162.

HERCALSA: Compra-venta de camiones usados, todas las marcas y modelos. Exposición y venta: Polígono Industrial. c/ Atalaya, n.º 11. Teléfono 421010. Segovia.

VENDO Mercedes 190-E, extras, buen precio. Teléfono 560898.

VARIOS

SINGER. Máquinas de coser. Electricidad Ruiz. Juan Bravo, 3. Teléfono 430397.

AUTOCARES, bodas, excursiones, turismo, sin conductor. Sierramar. Patiño. Ladreda, 11. 430511 (seis líneas).

TRABAJO

BOLSA Universitaria necesita señoritas estudiantes, cuidar niños; hacer casa. Agosto. Sierra, playa. Mayores 18 años. 91/4451258.

NECESITO chica para cocina. Mesón Escuderos. Teléfono 434079.

SE PRECISA encuadernador cualificado. Interesados llamar al teléfono 434105, de 2 a 4.

SE NECESITAN oficiales de albañilería. Teléfono 430512.

SE NECESITA camarero joven para domingos y festivos. Teléfono 436326.

SE NECESITA empleada de hogar para San Rafael. Cocina sencilla. Buen sueldo. Teléfono 171471.

SE NECESITA empleada de hogar. Teléfono 427204, llamar de 5 a 7.

PARTICULAR urge interna, cocina sencilla, experiencia; tiene compañera, verano en San Rafael, invierno Madrid. Buen sueldo y Seguridad Social. Teléfono 188143.

TRABAJO por correspondencia. 28.000 semanal. Apartado 1.064. Granada. Adjuntar sello.

SE NECESITA empleado para dependiente de zapatería. Buena presencia. Llamar teléfonos 431300/431711.

VENTAS

LA GRANJA. Duplex dos dormitorios, reformado. Facilidades. Teléfono 91-4351005.

LA GRANJA. Piso 100 m², dos dormitorios, estrenar, ascensor. 91/4351005.

COVIMA: Vende pisos y apartamentos rehabilitados en Plaza del Salvador. Telf.: 425869.

VISIONES. Véndese para montaje granjas. Total asesoramiento gratuito. Teléfonos (982) 377248-510667.

VENDO inmejorable chalet. Parque Robledo. 3 plantas. Parcela ajardinada. Piscina. Buen precio. teléfono 433001.

CHALET en Fuenterrebollo. 350 m², siete dormitorios, 4 baños, piscina, 11.000 m² parcela. Ocasión. Teléfono 430512 (de 9 a 2 tarde).

VENDO piso cooperativa Los Maestros, zona El Carmen. Teléfono 436784.

Jesús del Ser y Cía, S. A.

MADERAS PARA CARPINTERIA Y EBANISTERIA

Tarimas - Rodapiés - Frisos

Polígono Industrial
Calle Guadarrama, 120
Teléf. 429040 (Segovia)
Madrid: Teléf. 2537752

EL COMERCIO DE SEGOVIA

representa calidad, confianza, garantía.

COMPRE EN SEGOVIA

Entre en VOLVO desde 1.650.000 Ptas.



No todo el mundo sabe que puede traspasar el umbral de VOLVO por 1.650.000 Ptas. Y que a cambio obtendrá algo más que un automóvil. Porque toda la Serie 300

incorpora lo mejor de la inversión tecnológica de VOLVO desde 1927. Y su proverbial seguridad, incluso a las máximas velocidades.

A partir de ahora, la excusa para comprar un VOLVO no será el precio.

S E R I E

300

VOLVO

Respuesta Segura.

J. HORCAJO, S. A.

Venta y Servicio:

Ctra. Soria a Plasencia, Km. 189

Tels. 43 53 61-43 22 61

LA LASTRILLA (SEGOVIA)

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Mañana domingo

Los vecinos de Olvega pedirán la liberación de Revilla

Olvega (Soria).— El pueblo soriano de Olvega, localidad natal del industrial Emiliano Revilla, secuestrado por ETA el pasado 24 de febrero, se manifestará mañana domingo a favor de la liberación del empresario.

Los jóvenes de este municipio, uno de los principales de la provincia de Soria, donde también reside la madre del secuestrado Gregorio Sanz, solicitaron ayer a las autoridades el correspondiente permiso para realizar la manifestación en la céntrica plaza de la Picota.-Efe

Elecciones EE. UU.

Jackson y Dukakis en el camino de la reconciliación

Washington.— Los precandidatos demócratas Michael Dukakis y Jesse Jackson están reconciliando sus posiciones a través de sus asesores y no se descarta un encuentro personal entre los dos antes de que comience la Convención Nacional Demócrata, el lunes próximo.

Todos los dirigentes demócratas han entrado en acción para evitar que la convención número 40 de su partido se convirtiera en otra arena de combates como otras en el pasado.

Por consejo del presidente del Partido Demócrata, Paul Kirk, el líder negro de los derechos civiles Jesse Jackson decidió no recurrir a la mediación del ex presidente Jimmy Carter en su disputa con Dukakis, y optó, en cambio, por otra estrategia.

El gobernador (de Massachusetts) Dukakis y yo hablamos por teléfono... y yo sugerí que nuestros principales asesores políticos se reunan entre sí», comentó ayer Jackson en una escala que hizo en Kentucky junto con la caravana de siete autocares y 200 seguidores que la acompañan en el viaje de Chicago a la capital del estado de Georgia.— Efe

En la UIMP

Moscoso: «El delito en España tiene una permanente e imparable aceleración»

Santander.— El fiscal general del Estado, Javier Moscoso, dijo ayer en la UIMP que el delito en España tiene una permanente e imparable aceleración como lo muestra el hecho de que en el pasado año se registraron 1.388.309 diligencias previas, que supone un incremento del 8,19 por ciento respecto a 1986.

Moscoso, que clausuró el seminario que se desarrolló esta semana en la Universidad Internacional Menéndez Pelayo sobre «Seguridad ciudadana: ideología, derecho, realidad» afirmó que este incremento ininterrumpido es especialmente grave en los núcleos urbanos, ya que los procedimientos penales por diligencias previas entre Madrid y Barcelona durante 1987 suman más del 30 por ciento del total nacional.

De las diligencias incoadas en el pasado año, añadió, el 70 por ciento fueron delitos contra la propiedad y de estos casi el 24 por ciento (162.597) fueron robos con violencia.

Para el fiscal general del Estado, la justicia en los núcleos urbanos no cumple su finalidad principal tendente al restablecimiento del orden jurídico por la afirmación de la conciencia social de la norma ni de prevención por la intimidación de la sanción.

A la dinámica del crecimiento de la justicia —continuó— sigue imponiendo la «lentitud de un viejo y arcaico procedimiento instalado entre lo inquisitivo y lo acusatorio plagado de viejos formalismos y preferentemente escrito, y por tanto, oculto al conocimiento social».— Efe

Gran Bretaña pide la liberación de Nelson Mandela

Londres.— El ministro británico de Asuntos Exteriores, Geoffrey Howe, reiteró ayer a las autoridades de la República de Sudafrica su petición de libertad incondicional e inmediata de Nelson Mandela, líder del proscrito Congreso Nacional Africano.

El arzobispo sudafricano y premio Nobel de la Paz, Desmond Tutu tomará parte este fin de semana en las manifestaciones que se celebrarán en Londres para pedir la libertad del dirigente negro antiapartheid, que ha pasado 26 años en prisión, y que celebrará su 70 cumpleaños el próximo día 18 en la prisión de Pollsmoor, en Ciudad del Cabo.

También en mensaje dirigido al presidente sudafricano, Pieter

Botha, el canciller de la RFA, Helmut Kohl, pidió ayer la liberación de Nelson Mandela.

Por otra parte, el líder del Congreso Nacional Africano ha sido propuesto como candidato al premio «Sajarov» que concederá en diciembre, por primera vez, el Parlamento Europeo.—Efe

Renuncia a enfrentarse a Mancha

Abel Matutes seguirá en la CEE

Madrid.— El vicepresidente nacional de AP y comisario europeo para asuntos económicos, Abel Matutes, anunció ayer tras entrevistarse con Antonio Hernández Mancha que solicitará al Gobierno de la nación su continuidad en la CEE, decisión que ha sido interpretada como una renuncia expresa a enfrentarse personalmente al presidente nacional aliancista para sucederle en el cargo.

Matutes trasladó ayer a Hernández Mancha el malestar del denominado sector crítico por las variaciones que ha introducido en la dirección nacional del partido en la organización del IX Congreso. Como es sabido, destacados militantes del partido conservador —próximos a

Herrero y Aznar— han manifestado sus quejas por entender que Mancha está organizando un congreso a su medida.

Después de la entrevista, a la que asistieron también dos representantes críticos, Matutes aseguró haber encontrado en Mancha una buena disposición para favorecer la integración de todos los militantes.

Sin embargo, su renuncia como candidato a la Presidencia nacional de AP ha centrado la atención a José María Aznar, presidente del Gobierno regional de Castilla y León, que se perfila como única alternativa para suceder a Hernández Mancha al frente del partido aliancista.

En Londres

Más de 72.000 personas aplaudieron a Michael Jackson

Londres.— Más de 72.000 personas aplaudieron anoche durante diez minutos en el estadio de Wembley a Michael Jackson, que cumplió su promesa de ofrecer a los británicos «el mayor espectáculo de rock and roll de sus vidas».

El cantante estadounidense de 29 años, animó sus dos horas de actuación con más de una docena de cambios de vestuario, inesperadas e impresionantes desapariciones tras nubes de humo y cortinas plateadas y toda una serie de efectos electrónicos especiales.

Michael Jackson sobrevoló en una grúa especial a la masa de espectadores y besó a una rubia admiradora, subida al escenario por uno de sus guardaespaldas, apodado El Muro.

Jackson, del que se dice tiene una fortuna 600 veces superior a su peso en oro, gana unos 1.176.000 dólares por cada hora de actuación.

Un millón de personas verán a Michael Jackson en sus 13 conciertos en el Reino Unido, por los que percibirá 26.880.000 dólares.— Efe

EN TELEGRAMA

ESPAÑA

EL ESCRITOR MEJICANO Carlos Fuentes, último Premio Cervantes de Literatura, inaugurará el próximo lunes en El Escorial el curso «Narrativa Hispánica: el autor y su obra» con una lección titulada «Bernal Díaz del Castillo, el primer novelista».

EXTRANJERO

EL GRUPO ECOLOGISTA «Greenpeace» ha instado al Congreso de EE.UU. que prohíba la utilización, por parte de firmas norteamericanas, de los países del Tercer Mundo como basurero para sus desechos, prácticas que calificaron de «imperialismo tóxico».

SABADO sabadete

MADRIGAL

CURIOSO IDIOMA EL FRANCÉS: SE ESCRIBE "TOUR", Y SE PRONUNCIA "PERICO"



COTICE SOLO 10 AÑOS PARA CONSEGUIR SU PENSION

Garantía del 8%, más participación en beneficios.

DESGRAVACION FISCAL
10% Sobre las cuotas aportadas al plan.

Vd. elige la fecha de su jubilación.

FORUM
Filatélico Financiero, S.A.
SEGOVIA: D. Vicente García
Tel. 433459